



รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

- กนกพรรณ กัลยาณสูตร. การวิเคราะห์แนวทางการบำบัดรักษาผู้ติดยาเสพติดให้โทษในระบบคุมประพฤติผู้ใหญ่. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต คณะสังคมสงเคราะห์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2532.
- กองบัญชาการศึกษา กรมตำรวจ. ความรู้เรื่องยาเสพติด. ม.ป.ท., 2522.
- กองวิชาการ กรมประชาสงเคราะห์. บริการสงเคราะห์บำบัด และฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด. วารสารประชาสงเคราะห์ 27 (มกราคม-กุมภาพันธ์ 2527):100.
- _____. บริการสงเคราะห์ บำบัดและฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด. นิตยสารการประชาสงเคราะห์ 27 (กรกฎาคม-สิงหาคม 2527):106.
- กัมพล อรุณปลอด. การสืบสวนกับสิทธิเสรีภาพของประชาชน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- กัาธร กายระ เสริฐ. คำบรรยายวิชาประวัติศาสตร์กฎหมาย. กรุงเทพมหานคร :โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง , 2521.
- กිරติ บุญเจือ. ปรัชญาเบื้องต้น. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร :สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช , 2521.
- กุลพล พลวัน. สิทธิมนุษยชนกับสหประชาชาติ. กรุงเทพมหานคร :โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์การพิมพ์ , 2520.
- _____. ปัญหาการคุ้มครองสิทธิมนุษยชนโดยสหประชาชาติ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2516.

- เกียรติชัย จันทรเวชเกษม. มาตรการทางกฎหมายในการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2523.
- เกียรติชัยจร วัจนะสวัสดิ์. คำอธิบายกฎหมายอาญาภาค 1. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2533.
- คณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด. บทความเกี่ยวกับปัญหายาเสพติด. สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด (2519-2521) : 41.
- คุณวุฒิ ตันตระกูล. บทวิเคราะห์คำวินิจฉัยตุลาการรัฐธรรมนูญที่ ต 1/2513. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2532.
- จรัส สุวรรณมาลา. ผลประโยชน์สาธารณะและการกำหนดนโยบายสาธารณะ : แนวคิดทางรัฐศาสตร์และเศรษฐศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2531.
- จรรยา สุภาพ. หลักรัฐศาสตร์ ภาควิชาศึกษาระดับปริญญาตรีและปริญญาโท. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช , 2518.
- จักรเทพ เอ็มชบุตร. จับเข้าคุกเรื่องการบำบัดรักษา. วารสารต่อต้านยาเสพติด 2 (มกราคม-มิถุนายน 2529) : 41-46.
- จิตติ เจริญญา. กฎหมายและการวิเคราะห์พยานหลักฐานคดียาเสพติด. วารสารวิชาการ 16 (กันยายน 2536) : 165-178.
- จิตติ ดิงศภัทย์. คำอธิบายประมวลกฎหมายอาญา ภาค 1 ตอนที่ 2. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร : กรุงเทพมหานครการพิมพ์ , 2518.
- จุฬารัตน์ เอื้ออำนวย. การพิสูจน์หาสารเสพติดให้โทษในปัสสาวะ. วารสารต่อต้านยาเสพติด 2 (กรกฎาคม-ธันวาคม 2529) : 57-60.
- ชาญคณิต ก.สุริยมณี และคณะ. ปัจจัยที่มีผลต่อการเสพติดซ้ำของวัยรุ่น. กรุงเทพมหานคร : สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ , 2529.
- ชาย เสวีกุล. อาชญาวิทยาและทัณฑวิทยา. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัย

ธรรมศาสตร์ , 2517.

เขวง ชูศิริ. การร้องขอให้ปล่อยจากการคุมขังโดยผิดกฎหมาย. วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ,
2529.

ไชยยศ เหมะรัชตะ .บทบาทของกฎหมายในการบำบัดรักษาผู้ติดยาเสพติด .

วารสารกฎหมาย 10 (สิงหาคม 2528):131-141.

_____. มาตรการกฎหมายในการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด. บทบัณฑิตย
36 (มกราคม-มีนาคม 2522):42-67.

_____. ปัญหา ยาเสพติด:การศึกษาและวิเคราะห์ในแง่กฎหมาย. รายงานการวิจัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2525.

ไชยเจริญ สันติศิริและจิตติ ดิงศภัทย์. แนวคำบรรยายอาชญาวิทยาและทัณฑวิทยา.
(ม.ป.ท.,ม.ป.ป.)

ดาราวรรณ ใจคำป้อ. การแสวงหาพยานหลักฐานจากร่างกายผู้ต้องหา.

วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2534.

ธงชัย อุ่นเอกลาภ. การบำบัดรักษาผู้ติดยาเสพติด การอบรมบุคคลากรเกี่ยวกับการ
ป้องกันการติดยาเสพติดให้โทษ. กรุงเทพมหานคร :กองป้องกันและ
เผยแพร่ คณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดให้โทษ,
2517-2518.๕

_____. ระบาคติวิทยาของยาเสพติดให้โทษในประเทศไทย. กรุงเทพ
มหานคร:โรงพยาบาลชัชฎณารักษ์ กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข,
2519. (อัดสำเนา)

ธนพิชญ์ มุลพฤกษ์. การใช้อำนาจพิเศษของฝ่ายบริหาร. วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต
ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2523.

ธัมรงค์ วงศ์แก่น. การควบคุมและฝากขังผู้ต้องหาในคดีอาญา. วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ,
2533.

- ชานินทร์ กรัยวิเชียร. อำนาจศาลในกรณีที่มีบุคคลถูกควบคุมหรือจ้งโดยผิดกฎหมาย .
บทบัญญัติ 20 (เมษายน 2505):452.
- บรรพต วีระสัย , สุรพล ราชภัณฑารักษ์ และสุรพันธ์ ทับสุวรรณ. รัฐศาสตร์ทั่วไป .
พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพมหานคร :บริษัทประชาชน จำกัด , 2530.
- บังอร บุญรักษาสัตย์. การศึกษาปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการไม่เข้ารับการรักษาชั้น
ฟื้นฟูสมรรถภาพของผู้ป่วยยาเสพติดโรงพยาบาลธัญญารักษ์ จังหวัด
ปทุมธานี . วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต คณะสังคมสงเคราะห์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2533.
- ประธาน วัฒนวานิชย์. ระบบความยุติธรรมทางอาญา : แนวความคิดเกี่ยวกับการ
ควบคุมอาชญากรรมและกระบวนการนิติธรรม . วารสารนิติศาสตร์ 9
(กันยายน-พฤศจิกายน 2520):142-171.
- ประยูร นรการผดุง. ประมวลความรู้เรื่องยาเสพติดให้โทษ . กรุงเทพมหานคร
:ศูนย์การพิมพ์ , 2509.
- ประสพ รัตนากร. การป้องกันปัญหาอาชญากรรม . แปลจากบทความของสหประชาชาติ
(วิทยุกระจายเสียงกรมประชาสัมพันธ์ 8 มิถุนายน 2502).
- ประเทือง ธนิยผล. รายงานการศึกษา "การใช้วิธีการบำบัดรักษาและอบรม
แก้ไขฟื้นฟูจิตใจ (แบบบังคับ) แทนการใช้เรือนจำต่อผู้กระทำผิดฐาน
เสพยาเสพติด. วารสารต่อต้านยาเสพติด 3 (กรกฎาคม-ธันวาคม
2530):61-82.
- _____ . การใช้วิธีการบำบัดรักษาและอบรมแก้ไขฟื้นฟูจิตใจ (แบบบังคับ)
แทนการใช้เรือนจำต่อผู้กระทำผิดฐานเสพยาเสพติด . วิทยานิพนธ์
สังคมศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาอาชญาวิทยาและงานยุติธรรม บัณฑิต
วิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล , 2529.
- ประเสริฐ เมฆมณี. หลักทัณฑ์วิทยา . กรุงเทพมหานคร :บริษัทพิมพ์ , 2523.
- ปรีดา เปื่อน้อย. การรักษาโรคยาเสพติดในประเทศไทยโรงพยาบาลธัญญารักษ์ .
เอกสารเผยแพร่กองสารนิเทศ สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและ
ปราบปรามยาเสพติด , ม.ป.ป.

ปรีดี เกษมทรัพย์. นิติปรัชญา. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : มิตรนราการพิมพ์, 2531.

ปิ่น ศรีเมือง. มาตรการทางกฎหมายในการบำบัดรักษาและแก้ไขปรับปรุงผู้ติดยาเสพติด. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2523.

ผาสุข พลสุริยฉาย. การศึกษาทัศนคติของสหวิชาชีพต่อบทบาทหน้าที่ของนักสังคมสงเคราะห์ในงานบำบัดการติดยาเสพติดให้โทษ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะสังคมสงเคราะห์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2528.

พนัส ทัศนียานนท์. สิทธิเสรีภาพส่วนบุคคลของชนชาวไทย. วารสารนิติศาสตร์ 3 (2524) : 431-433.

พรทิพย์ จิตรธร. ยาเสพติดให้โทษกับการบำบัดรักษา. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะสังคมสงเคราะห์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2516.

พรเพชร วิชิตชลชัย. ระบบคุมประพฤติ: แนวทางแก้ไขปัญหายาเสพติดให้โทษ. บทบัณฑิต 34 (ตอนที่ 1-4 2520): 581-591.

เพชร สระทองอ่อน. ดุลพินิจพนักงานสอบสวนในการปล่อยชั่วคราว. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2530.

ภราดร ภาคพัฒน์. การคุ้มครองสิทธิมนุษยชนเกี่ยวกับการลงโทษ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2521.

มนต์ชัย ชนิทรลีลา. ขอบเขตการใช้ดุลพินิจของศาลในการปล่อยชั่วคราว. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2537.

รองพล เจริญพันธ์. นิติปรัชญา. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร : ห้างหุ้นส่วนจำกัด บ. สัมพันธ์พาณิชย์ , 2525.

เรวัต ฉ่ำเฉลิม. ชลอการฟ้อง. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2522.

- วราภรณ์ สยนาหนท์. การฟื้นฟูสมรรถภาพทางด้านจิตใจของผู้ติดยาเสพติดให้
โทษ:ศึกษาเฉพาะกรณีโรงพยาบาลพุทธชินราช จังหวัดพิษณุโลก. วิทยานิพนธ์
 ปริญญาโทบัณฑิต คณะสังคมสงเคราะห์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2530.
- วิชา มหาคุณ. ผลกระทบของกฎหมายที่ไม่เป็นธรรมต่อสิทธิของประชาชนใน
 กระบวนการยุติธรรม. วารสารนิติศาสตร์ 11 (2524): 564.
- _____. ผลกระทบกระเทือนกฎหมายที่ไม่เป็นธรรมต่อสิทธิในการดำเนินคดี
ทางกระบวนการยุติธรรม. กรุงเทพมหานคร: เอกสารประกอบการ
 สัมมนา เรื่องกฎหมายที่เกี่ยวกับสิทธิเสรีภาพของประชาชนในประเทศไทย
 ณ คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2523. (อัดสำเนา)
- วิเชียร แสงแก้ว. ยาเสพติดให้โทษกับความมั่นคงของชาติ. รัฐสารภิรักษ์ 18
 (กรกฎาคม-กันยายน 2519):1-77.
- วิทย์ วิศทเวทย์. ปรัชญาทั่วไป มนุษย์ โลก และความหมายของชีวิต. พิมพ์ครั้งที่ 3.
 กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์ , 2522.
- วิรัช เมฆอรุณทัตย์. มาตรการแก้ไขผู้ติดยาเสพติดให้โทษตามประมวลกฎหมาย
อาญามาตรา 49. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์
 บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2537.
- วิษณุ เครื่องงาม. ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายทั่วไป. กรุงเทพมหานคร:
 โรงพิมพ์ชวนพิมพ์ , 2533
- วิสัย พฤกษ์วัน. การราชทัณฑ์และเวชศาสตร์สังคม. วารสารราชทัณฑ์ 32
 (2527):27.
- วีระ บัวธรรม. การฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติดในทัณฑสถาน. วารสารสำนักงาน
ป้องกันและปราบปรามยาเสพติด 2 (มีนาคม-สิงหาคม 2528):1-14.
- _____. วิธีการหักดิบกับผู้ต้องขังคดียาเสพติด. วารสารสำนักงานป้องกัน
และปราบปรามยาเสพติด 2 (กันยายน 2527-กุมภาพันธ์ 2528):
 4-15.
- วีระ โรจายะ . กฎหมายสิทธิมนุษยชน. พิมพ์ครั้งที่ 9. กรุงเทพมหานคร: ห้างหุ้นส่วน
 จำกัด แสงจันทร์การพิมพ์ , 2531.

- ศรียาติ ลิมปิสุรีย์. การศึกษาทักษะและแนวทางของเจ้าหน้าที่ฝ่ายบำบัดรักษาที่มีต่อการใช้มาตรการทางกฎหมายในการบำบัดรักษาผู้ติดยาเสพติด. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ คณะสังคมสงเคราะห์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2529.
- ศรียาติ ลิมปิสุรีย์. การบำบัดรักษาผู้ติดยาเสพติดให้โทษและการติดตามผลผู้ติดยาเสพติด. รายงานในการฝึกอบรมระยะสั้น (กรุงเทพมหานคร : อาทรการพิมพ์, 2527) : 116.
- ศักดิ์ชัย เลิศพานิชพันธุ์. ข้อเสนอแนะบางประการเกี่ยวกับการจัดตั้งศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติดแบบบังคับ. วารสารต่อต้านยาเสพติด 8 (กรกฎาคม-ธันวาคม 2535) : 13-23.
- ศิริศักดิ์ ตีระพรรณ. การเปลี่ยนแปลงรูปแบบดำเนินคดีและการประนีประนอมยอมความ. อัยการนิเทศ 67-106 (2528) : 69.
- _____ . มาตรการแทนการดำเนินคดีอาญา. วารสารอัยการ 14 (สิงหาคม 2534) : 61-73.
- สง่า สีนะสมิต. อาชญาวิทยาและทัณฑวิทยา (ตอนที่ 1). พระนคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2514.
- สม อินทร์พุง. ตอบปัญหา. ตุลาคม 15 (กรกฎาคม-สิงหาคม 2511) : 145-148.
- สมพล วณิชพันธ์ และคณะ. กฎหมายมหาชน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมธิราช, 2527.
- สมยศ เชื้อไทย. หลักกฎหมายมหาชนเบื้องต้น. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วิญญูชน, 2536.
- สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา. ผลการศึกษาวิจัยและแนวทางการแก้ไขกฎหมายเพื่อคุ้มครองสิทธิผู้ต้องหา จำเลย และผู้ต้องโทษในคดีอาญา. กรุงเทพมหานคร : เอกสารประกอบการสัมมนาเรื่องหลักประกันสิทธิของผู้ต้องหา จำเลย และผู้ต้องโทษในคดีอาญา ณ โรงแรมรอยัลซิติ้, 2537 (อัดสำเนา)
- สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด. มาตรฐานการตรวจ. วารสารสำนักงานป้องกันและปราบปรามยาเสพติด 1 (กันยายน 2527

-กุมภาพันธ์ 2528):60.

- สำนักงานส่งเสริมงานตุลาการ. แผนปฏิบัติการ 4 ปี พ.ศ. 2531-2534 งานคุ้มครองสิทธิผู้กระทำความผิดที่เป็นผู้ใหญ่. กรุงเทพมหานคร:สำนักงานส่งเสริมงานตุลาการ , 2530. (อัดสำเนา).
- สีหนาท ประยูรรัตน์. มาตรการทางกฎหมายเพื่อป้องกันและควบคุมโรคเอดส์ใน ส่วนที่เกี่ยวกับผู้กระทำความผิดซ้ำประเวณี. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2534.
- สุชาติ นิลมาก .ชุมชนบำบัด: การฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติดในประเทศไทย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2533.
- สุพัตรา สุภาพ. ปัญหาสังคม. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร:บริษัท สำนักพิมพ์ ไทยวัฒนาพานิช จำกัด , 2521.๕
- สุรพล ชาติเวทย์. กฎหมายเกี่ยวกับยาเสพติดปัจจุบัน. วารสารสำนักงาน ป้องกันและปราบปรามยาเสพติด 1 (มีนาคม-สิงหาคม 2527):21-25.
- สุวิทย์ เสวตสุนทร. การบังคับบำบัดรักษาผู้ติดยาเสพติดโดยกรมประพฤติ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2536.
- เสริน บุญฉัตร. ปัญหาเสพติดในประเทศไทย. บทบัณฑิตย 34 (2520): 68-76.
- โรสภรณ์ รัตนากร. การคุมประพฤติกับการแก้ไขปัญหายาเสพติด. วารสารสำนักงาน ป้องกันและปราบปรามยาเสพติด 1 (มีนาคม-สิงหาคม):26-34.
- หทัย ชิตานนท์. โครงการป้องกันและบำบัดรักษาการติดยาและสารเสพติดของกรม การแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข. วารสารต่อต้านยาเสพติด 2 (กรกฎาคม-ธันวาคม 2529):53-56.
- หยุด แสงอุทัย. ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายทั่วไป. พิมพ์ครั้งที่ 10. กรุงเทพมหานคร:สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , 2527.
- อภิรัตน์ เพ็ชรศิริ, บุญทิพย์ ผ่องจิตร แลนเกรฟ, ประชาน วัฒนวานิชย์. สิทธิมนุษยชน

และกระบวนการยุติธรรมทางอาญาในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร :
เจริญวิทย์การพิมพ์ , 2529.

_____ .ร่างประมวลกฎหมายอาญา เปรียบเทียบว่าด้วยโทษและโทษผู้การลงโทษ .
วารสารกฎหมาย 3 (มกราคม-เมษายน 2520):40-53.

อรัญ สุวรรณบุบผา .หลักอาชญาวิทยา. กรุงเทพมหานคร :สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช ,
2518.

อรุณ เขาวนาศัย . เสรีอื่น . วารสารกฎหมาย 1 (2520): 40-41.

อัฒพ ชูบารุง . ทฤษฎีอาชญาวิทยา. กรุงเทพมหานคร :สำนักพิมพ์เรือเดียนสริตร ,
2527

อุดมศิลป์ ศรีแสงนาม . คุยเรื่องยาเสพติด . วารสารกฎหมาย 1 (2520):8-11.

อุสาห์ รกมลปานิก และคณะ . กฎหมายมหาชน.พิมพ์ครั้งที่ 13. กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช , 2534.

ภาษาอังกฤษ

Drug Laws of Malaysia.Printed by Anti Dadak Task Force
National , Security Council Prime Minister's
Department , 1983.

Freckelton,Ian.Witness and the Privilege Against
Self-Incrimination. The Australian Law Journal 59
(1985):219-220.

J. Wicks, Robert and J.Platt, Jerome. Drug Abuse:Criminal
Justice Primer.Los Angeles, California:Benziger
Bruce and Glencoe Inc. , 1977.

Ludes, L. Francis and Gilbert, J.Harold. Corpus Juris

Secundam. St. Paul, Minn: West Publishing Co., 1952.

Smith, L. Robert. Community Correction: Rhetoric in Search of Reality. Resources Material Series No. 14 (1978): 16-18.

The Misuse of Drug Act (No. 5 of 1973). Printed by Tan Cheong Hui, Acting Government Printer, Singapore, 1973.

The Misuse of Drugs (Amendment) Act (No. 49 of 1975). Printed by the Singapore National Printers (Pte) Ltd. (Government Printer), 1975.

The Misuse of Drugs (Amendment) Act (No. 28 of 1979). Printed by the Singapore National Printers (Pte) Ltd. (Government Printer), 1979.

Veloo, K.V. Drug Abuse in Singapore-Demand Reduction and Rehabilitation Strategy. Resource Material series 24 (December 1983): 87-89.



ภาคผนวก

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

ภาคผนวก ก

กฎหมายสหรัฐอเมริกาเกี่ยวกับมาตรการบำบัดรักษาและฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด

The Narcotic Addict Rehabilitation Amendments of 1971

Section 3401. Declaration of policy

It is the policy of the Congress that certain persons charged with or convicted of violating Federal criminal laws, who are determined to be addicted to narcotic drugs, and likely to be rehabilitated through treatment, should, in lieu of prosecution or sentencing, be civilly committed for confinement and treatment designed to effect their restoration to health and return to society as useful members.

It is the further policy of the Congress that certain persons addicted to narcotic drugs who are not charged with the commission of any offense should be afforded the opportunity, through civil commitment, for treatment, in order that they may be rehabilitated and returned to society as useful members and in order that society may be protected more effectively from crime and delinquency which result from narcotic addiction

Section 3402. State facilities and personnel for care and treatment; encouragement of adequate provision; benefit of experience of Surgeon General and Attorney General

The Surgeon General and the Attorney General are authorized to give representatives of States and local

subdivisions thereof the benefit of their experience in the care, treatment, and rehabilitation of narcotic addicts so that each State may be encouraged to provide adequate facilities and personnel for the care and treatment of narcotic addicts in its jurisdiction.

Section 3411. Definitions

For the purposes of this subchapter, the term-

(a) "Narcotic addict" means any individual who habitually uses any narcotic drug as defined in section 802(16) of Title 21, so as to endanger the public morals, health, safety, or welfare, or who is or has been so far addicted to the use of such narcotic drugs as to have lost the power of self-control with reference to his addiction.

(b) "Treatment" includes confinement and treatment in a hospital of the Service and under supervised aftercare in the community and includes, but is not limited to, medical, educational, social, psychological, and vocational services, corrective and preventive guidance and training, and other rehabilitative services designed to protect the public and benefit the addict by eliminating his dependence on addicting drugs, or by controlling his dependence, and his susceptibility to addiction.

(c) "Surgeon General" means the Surgeon General of the Public Health Service.

(d) "Hospital of the Service" means any hospital or other facility of the Public Health Service especially

equipped for the accommodation of addicts, and any other appropriate public or private hospital or other facility available to the Surgeon General for the care and treatment of addicts.

(e) "Patient" means any person with respect to whom a petition has been filed by a United States attorney as provided under subsection (b) of section 3412 of this title.

(f) "posthospitalization program" shall mean any program providing for the treatment and supervision of a person established by the Surgeon General pursuant to section 3417 of this title.

(g) "State" includes the District of Columbia and the Commonwealth of Puerto Rico.

(h) "United States" includes the Commonwealth of Puerto Rico.

(i) "Related individual" means any person with whom the alleged narcotic addict may reside or at whose house he may be, or the husband or wife, father or mother, brother or sister, or the child or the nearest available relative of the alleged narcotic addict.

Section 3412. Preliminary proceedings

Petition for treatment

(a) Except as otherwise provided in section 3421 of this title, whenever any narcotic addict desires to obtain treatment for his addiction, or whenever a related individual has reason to believe that any person is a

narcotic addict, such addict or related individual may file a petition with the United States attorney for the district in which such addict or person resides or is found requesting that such addict or person be admitted to a hospital of the Service for treatment of his addiction. Any such petition filed by a narcotic addict shall set forth his name and address and the facts relating to his addiction. Any such petition filed by a related individual with respect to a person believed by such individual to be a narcotic addict shall set forth the name and address of the alleged narcotic addict and the facts or other data on which the petitioner bases his belief that the person with respect to whom the petition is filed is a narcotic addict.

Petition for confinement; consultations respecting availability of facilities

(b) After considering such petition, the United States attorney shall, if he determines that there is reasonable cause to believe that the person named in such petition is a narcotic addict, and that appropriate State or other facilities are not available to such person, file a petition with the United States district court to commit such person to a hospital of the Service for treatment as provided in this subchapter. In making his determination with respect to the nonavailability of such facilities, the United States attorney shall consult with the Surgeon General, and other appropriate State or local officials.

Order for medical examination and hearing;
personal service

(c) Upon the filing of any such petition by a United States attorney, the court may order the patient to appear before it for an examination by physicians as provided under section 3413 of this title and for a hearing, if required, under section 3414 of this title. The court shall cause a copy of such petition and order to be served personally upon the patient by a United States marshal.

Section 3413. Judicial proceedings; advisement of patient: counsel, retained physician's authority, treatment program of commitment, withdrawal, duration, confinement, postconfinement, and recommitment; examination of patient: appointment of physicians, order of commitment, conduct and report of examination, and copies to patient and counsel; return of patient for further proceedings

The court shall immediately advise any patient appearing before it pursuant to an order issued under subsection (c) of section 3412 of this title of his right to have (1) counsel at every stage of the judicial proceedings under this subchapter and that, if he is unable because of financial reasons to obtain counsel, the court will, at the patient's request, assign counsel to represent him; and (2) present for consultation during any examination conducted under this section, a qualified

physician retained by such patient, but in no event shall such physician be entitled to participate in any such examination or in the making of any report required under this section with respect to such examination. The court shall also advise such patient that if, after an examination and hearing as provided in this subchapter, he is found to be a narcotic addict who is likely to be rehabilitated through treatment, he will be civilly committed to the Surgeon General for treatment; that he may not voluntarily withdraw from such treatment; that the treatment (including posthospitalization treatment and supervision) may last forty-two months; that during treatment he will be confined in an institution; that for a period of three years following his release from confinement he will be under the care and custody of the Surgeon General for treatment and supervision under a posthospitalization program established by the Surgeon General; and that should he fail or refuse to cooperate in such posthospitalization program or be determined by the Surgeon General to have relapsed to the use of narcotic drugs, he may be recommitted for additional confinement in an institution followed by additional posthospitalization treatment and supervision. After so advising the patient, the court shall appoint two qualified physicians, one of whom shall be a psychiatrist, to examine the patient. For the purpose of the examination, the court may order the patient committed for such reasonable period as it shall determine, not to exceed thirty days, to the custody of

the Surgeon General for confinement in a suitable hospital or other facility designated by the court. Each physician appointed by the court shall, within such period so determined by the court, examine the patient and file with the court, a written report with respect to such examination. Each such report shall include a statement of the examining physician's conclusions as to whether the patient examined is a narcotic addict and is likely to be rehabilitated through treatment. Upon the filing of such reports, the patient so examined shall be returned to the court for such further proceedings as it may direct under this subchapter. Copies of such reports shall be made available to the patient and his counsel.

Section 3414. Hearings

Discharge of patient and dismissal of proceedings; notice of time and place; service; issues of fact: demand for jury or judicial determination

(a) If both examining physicians (referred to in section 3413 of this title) conclude in their respective written reports that the patient is not a narcotic addict, or is an addict not likely to be rehabilitated through treatment, the court shall immediately enter an order discharging the patient and dismissing the proceedings under this subchapter. If the written report of either such physician indicates that the patient is a narcotic addict who is likely to be rehabilitated through treatment, or that the physician submitting the report is

unable to reach any conclusion by reason of the refusal of the patient to submit to a thorough examination, the court shall promptly set the case for hearing. The court shall cause a written notice of the time and place of such hearing to be served personally upon the patient and his attorney. Such notice shall also inform the patient that upon demand made by him within fifteen days after he has been served, he shall be entitled to have all issues of fact with respect to his alleged narcotic addiction determined by a jury. If no timely demand for a jury is made, the court, in conducting such hearing, shall determine all issues of fact without a jury.

Evidence; patient's testimony; examinations and cross-examinations; judicial review of orders of commitment

(b) In conducting any hearing under this subchapter, the court shall receive and consider all relevant evidence and testimony which may be offered, including the contents of the reports referred to in section 3413 of this title. Any patient with respect to whom a hearing is held under this subchapter shall be entitled to testify and to present and cross-examine witnesses. All final orders of commitment under this subchapter shall be subject to review in conformity with the provisions of sections 1254 and 1291 of Title 28.

Detention of patient

(c) Any patient with respect to whom a hearing has been set under this subchapter may be detained by the court for a reasonable period of time in a suitable

hospital or other facility designated by the court until after such hearing has been concluded.

Witness fees and mileage

(d) Witnesses subpoenaed by either party under the provisions of this subchapter shall be paid the same fees and mileage as are paid to other witnesses in the courts of the United States.

Section 3415. Order of commitment for treatment to care and custody of Surgeon General; reports of Surgeon General

If the court determines after a hearing that such patient is a narcotic addict who is likely to be rehabilitated through treatment, the court shall order him committed to the care and custody of the Surgeon General for treatment in a hospital of the Service. The Surgeon General shall submit to the court written reports with respect to such patient at such times as the court may direct. Such reports shall include information as to the health and general condition of the patient, together with the recommendations of the Surgeon General concerning the continued confinement of such patient.

Section 3416. Period of commitment to care and custody of Surgeon General; patient subject to posthospitalization program; release from confinement

Any patient committed to the care and custody of the Surgeon General pursuant to section 3415 of this title

shall be committed for a period of six months, and shall be subject to such posthospitalization program as may be established pursuant to section 3417 of this title; except that such patient may be released from confinement by the Surgeon General at any time prior to the expiration of such six-month period if the Surgeon General determines that the patient has been cured of his drug addiction and rehabilitated, or that his continued confinement is no longer necessary or desirable.

Section 3417. Release from confinement

Notice and return to committing court; placing patient under care and custody of Surgeon General for posthospitalization treatment; recommendations of Surgeon General

(a) Whenever any patient under the care and custody of the Surgeon General pursuant to this subchapter is to be released from confinement in accordance with the provisions thereof, the Surgeon General shall give notice of such pending release to the committing court within ten days prior thereto and shall, at the time of the patient's release, promptly return him to that court. The court, after considering the recommendations of the Surgeon General with respect to posthospitalization treatment for any such patient so returned, may place such patient under the care and custody of the Surgeon General for the three-year period immediately following the patient's release, for treatment and supervision under such

posthospitalization program as the Surgeon General may direct.

Return to committing court for recommitment and submission to posthospitalization treatment

(b) If, at any time during such three-year period, any patient (1) fails or refuses to comply with the directions and orders of the Surgeon General in connection with such patient's posthospitalization treatment and supervision, or (2) is determined by the Surgeon General to be again using narcotic drugs, the Surgeon General may order such patient's immediate return to the committing court which may recommit such patient to a hospital of the Service for additional treatment for a period of not to exceed six months, and may require such patient thereafter to submit to a posthospitalization program in accordance with subsection (a) of this section.

Section 3418. Petition for inquiry into health and general condition and necessity for continuation of confinement; order for release from confinement and return to court; placing patient under posthospitalization treatment

The court, upon the petition of any patient after his confinement pursuant to this subchapter for a period in excess of three months, shall inquire into the health and general condition of the patient and as to the necessity, if any, for his continued confinement. If the court finds, with or without a hearing, that his continued

confinement is no longer necessary or desirable, it shall order the patient released from confinement and returned to the court. The court may, with respect to any such patient so returned, place such patient under a posthospitalization program in accordance with the provisions of subsection (a) of section 3417 of this title.

**Section 3419. Criminal conviction or criminal
appellation from determination of being narcotic addict;
criminal proceedings prohibited from using information
gained in addiction inquiry**

Any determination by the court pursuant to this subchapter that a patient is a narcotic addict shall not be deemed a criminal conviction, nor shall such patient be denominated a criminal by reason of that determination. The results of any hearing, examination, test, or procedure to determine narcotic addiction of any patient under this subchapter shall not be used against such patient in any criminal proceeding.

**Section 3420. Evidence; examining physician
competent and compellable witness; physician-patient
privilege**

Any physician conducting an examination under this subchapter shall be a competent and compellable witness at any hearing or other proceeding conducted pursuant to this subchapter and the physician patient privilege shall not be applicable.

Section 3421. Subchapter inapplicable to persons with criminal charge pending, on probation, or with sentence unserved; consent to commitment of such persons by authority with power over their custody

The provisions of this subchapter shall not be applicable with respect to any person against whom there is pending a criminal charge, whether by indictment or by information, which has not been fully determined or who is on probation or whose sentence following conviction on such a charge, including any time on parole or mandatory release, has not been fully served, except that such provision shall be applicable to any such person on probation, parole, or mandatory release if the authority authorized to require his return to custody consents to his commitment.

Section 3425. Penalties; escape or rescue from custody

Whoever escapes or attempts to escape while committed to institutional custody for examination or treatment under this subchapter, or whoever rescues or attempts to rescue or instigates, aids, or assists the escape or attempt to escape of such a person, shall be subject to the penalties provided in sections 751 and 752 of Title 18.

ภาคผนวก ข.

กฎหมายสิ่งผิดเกี่ยวกับมาตรการบำบัดรักษาและฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด
The Misuse of Drugs (Amendment) Act, 1979

Interpretation

2. In this Act, unless the context otherwise requires

"approved institution" means any institution or place declared by the Minister to be an approved institution under section 38;

"article liable to seizure" means any money or thing by means of or in respect of which an offence under this Act has been committed or which contains evidence of an offence under this Act;

"cannabis" means any part of any plant of the genus cannabis from which the resin has not been extracted, by whatever name it may be designated;

"cannabis resin" means the separated resin, whether crude or purified, obtained from any plant of the genus cannabis;

"Class A drug", "Class B drug" and "Class C drug" mean any of the substances and products for the time being specified respectively in Parts I, II and III of the First Schedule;

"controlled drug" means any substance or product which is for the time being specified in Part I, II or III of the First Schedule or anything that contains any such substance or product;

"corresponding law" means law stated in a certificate purporting to be issued by or on behalf of the government of a country outside Singapore to be a law providing for the control and regulation in that country of the production, supply, use, export and import of drugs and other substances in accordance with the provisions of the Single Convention on Narcotic Drugs signed at New York on 30th March 1961, or a law providing for the control and regulation in that country of the production, supply, use, export and import of dangerous or otherwise harmful drugs in pursuance of any treaty, convention or other agreement or arrangement to which the government of that country and the Government of Singapore are for the time being parties;

"drug addict" means a person who through the use of any controlled drug-

- (a) has developed a desire or need to continue to take that controlled drug; or
- (b) has developed a psychological or physical dependence upon the effect of that controlled drug;

"immigration officer" has the same meaning as in the Immigration Act;

"inmate" means a person who is detained in an approved institution;

"manufacture" in relation to a controlled drug, includes any process of producing the drug and the refining or transformation of one drug into another;

"officer of customs" has the same meaning as in the Customs Act;

"officer of the Bureau" means the Director or any officer of the Central Narcotics Bureau;

"police officer" has the same meaning as in the Police Force Act;

"Review Committee" in relation to any approved institution, means a Review Committee appointed for the institution under section 39;

"senior officer of customs" has the same meaning as in the Customs Act;

"special police officer" means a member of the Special Constabulary constituted under Part VIII of the Police Force Act;

"traffic" means-

(a) to sell, give, administer, transport, send, deliver or distribute; or

(b) to offer to do anything mentioned in paragraph (a)

otherwise than under the authority of this Act or the regulations made thereunder; and "trafficking" has a corresponding meaning;

"Vigilante Corps" means the Vigilante Corps constituted under the Vigilante Corps Act.

Appointment of Director and other officers of Central Narcotics Bureau.

3. (1) The Minister may appoint a Director and a

Deputy Director of the Central Narcotics Bureau and such number of Assistant Directors and other officers as the Minister may think fit.

(2) All officers of the Bureau appointed by the Minister before the commencement of this section shall be deemed to have been appointed under subsection (1)

Advisory committees

4. (1) For the purpose of assisting in the administration of this Act the Minister may from time to time appoint such advisory committees as he thinks fit.

(2) Every such committee shall have such functions as the Minister may from time to time determine.

(3) Subject to any regulations made under this Act, every such committee may regulate its own procedure.

Presumption relating to urine test

22. If any controlled drug is found in the urine of a person as a result of a urine test, he shall be presumed, until the contrary is proved, to have consumed that controlled drug in contravention of section 8 (b)

Power of arrest

25. (1) An officer of the Bureau, a police officer, an officer of customs, or any special police officer or member of the Vigilante Corps authorised in writing by a police officer not below the rank of Assistant Superintendent of Police, may arrest without

a warrant any person who has committed or whom he reasonably suspects to have committed an offence under this Act.

(2) Any person so arrested shall, together with any article which is liable to seizure, be taken to the Central Narcotics Bureau, a police station or a customs station and may be searched.

(3) No woman shall be searched under this Act except by a woman.

(4) An officer making an arrest under this section may seize and detain any article liable to seizure.

Urine test

31. (1) Any officer of the Bureau, immigration officer or police officer not below the rank of sergeant may, if he reasonably suspects any person to have committed an offence under section 8 (b), require that person to provide a specimen of his urine for a urine test.

(2) A person who, without reasonable excuse, fails to provide a specimen of his urine within such time as may be required by any of the officers referred to in subsection (1) shall be guilty of an offence.

(3) Any person (other than a Singapore citizen or a permanent resident) arriving in Singapore by land, sea or air who-

(a) fails to comply with the requirement of an immigration officer under this section; or

(b) is found as a result of a urine test to have consumed a controlled drug,

may be prohibited from entering or remaining in Singapore.

(4) Any person who has been required to provide a specimen of his urine for a urine test under subsection (1) may, within such time and in such manner as may be prescribed, apply for a second test of the specimen of his urine which is kept for that purpose in accordance with any regulations made under this Act; but except as provided by subsection (5) no such application shall affect any order made by the Director or the Deputy Director of the Central Narcotics Bureau under section 37.

(5) If as a result of any second test which has been conducted on the application of any person under subsection (4) it is found that there is no controlled drug in the specimen of his urine, he shall be immediately discharged from any approved institution in which he is detained.

Powers of investigation of officers of Bureau.

32. In any case relating to the commission of an offence under this Act, an officer of the Bureau shall have all the powers of a police officer under the Criminal Procedure Code in relation to an investigation into a seizable offence.

Treatment and rehabilitation

37. (1) The Director of the Central Narcotics Bureau may require any person whom he reasonably suspects to be a drug addict to be medically examined or observed by a Government medical officer or a medical practitioner.

(2) If as a result of such examination or observation or as a result of a urine test it appears to the Director of the Central Narcotics Bureau that it is necessary for any person to undergo treatment or rehabilitation or both at an approved institution, the Director may make an order in writing requiring that person to be admitted for that purpose to an approved institution.

(3) The Director may, by writing under his hand, delegate to the Deputy Director of the Central Narcotics Bureau the power vested in the Director under subsection (1) or (2), either absolutely or subject to such conditions as he may specify, but no such delegation shall prevent the Director from exercising that power.

(4) A person who is a drug addict may volunteer to undergo treatment and rehabilitation at an approved institution and any statement made by that person for the purpose of undergoing that treatment and rehabilitation shall not be admissible in evidence against him in respect of any subsequent prosecution for an offence under this Act.

(5) An approved institution may admit any drug addict for voluntary treatment and rehabilitation on such terms and conditions as may be prescribed.

(6) Every person who has been admitted to an approved institution under this section shall be detained in the institution for a period of 6 months unless he is earlier discharged by the Director or the Review Committee of the institution.

(7) If the Review Committee of an approved institution is of the opinion that an inmate whose period of detention therein is about to expire requires further treatment or rehabilitation or both, the Committee may by order in writing direct that the inmate be detained in the institution for a further period or periods not exceeding 6 months at any one time:

Provided that no person in respect of whom an order has been made under subsection (2) shall be detained in an approved institution or institutions for a period of more than 3 years after his admission to any approved institution pursuant to that order.

Approved institutions

38. (1) The Minister may from time to time, by notification in the *Gazette*, declare any institution or place to be an approved institution for the purpose of the treatment and rehabilitation of drug addicts and other persons under this Act and may at any time in like manner revoke or amend any such notification.

(2) Every institution which on 1st January 1978 is an approved institution shall be deemed to have been so declared by the Minister under this section.

Review Committees for approved institutions

39. (1) The Minister shall appoint for any approved institution or institutions a Review Committee which shall have such functions as are conferred upon it by this Act or the regulations made thereunder.

(2) Every such Committee shall consist of a Chairman, who shall be a person registered under the Medical Registration Act, and 5 other members.

(3) The Chairman and members of a Review Committee shall be appointed by the Minister for a term not exceeding 3 years, but may from time to time be reappointed, or may at any time be removed from office by the Minister, or may at any time resign from their office by writing addressed to the Minister.

(4) Three members of the Committee shall constitute a quorum at any meeting of the Committee.

(5) The Chairman shall preside at every meeting of the Committee at which he is present and in his absence the members present shall elect one of their number to preside at the meeting.

(6) Every question before the Committee shall be determined by a majority of the votes of the members present and voting thereon and in the event of an equality of votes the Chairman or the member presiding

at the meeting shall have a casting vote in addition to his original vote.

(7) Subject to the provisions of this Act and any regulations made thereunder the Committee may determine its own procedure.

(8) Any order of the Committee may be signed by the Chairman or a member of the Committee.

Review, discharge and transfer of inmates

40. (1) The Review Committee of an approved institution shall keep the case of every inmate under review and shall as often as practicable consider whether he should be discharged.

(2) The Director of the Central Narcotics Bureau or the Review Committee of an approved institution may at any time by order in writing-

(a) discharge any inmate; or

(b) transfer any inmate from one approved institution to another approved institution.

(3) The Superintendent of an approved institution may enter into an arrangement with the Superintendent of another approved institution for the transfer of any inmate to that other institution and, subject to any directions given by the Director or the Review Committee, may carry out any transfer in accordance with that arrangement.

(4) On proof to his satisfaction that the presence at any place of an inmate is required in the

interests of justice, or for the purpose of any inquiry, or in the public interest or in the interest of the inmate, the Superintendent may order that the inmate be taken to that place.

Power of Magistrate to inquire into complaints of misconduct or breach of duty

41. (1) Where a complaint is made on oath to a Magistrate that any person is improperly detained in an approved institution by reason of any misconduct or breach of duty on the part of any officer in the discharge of his functions pursuant to this Act or any regulations made thereunder, the Magistrate may either inquire into the complaint himself or direct a police officer to make an inquiry for the purpose of ascertaining the truth or falsehood of the complaint and report to him the result of the inquiry.

(2) Every inquiry under subsection (1) shall be conducted in private but, save as aforesaid, the procedure for conducting any inquiry shall be such as the Magistrate considers appropriate in the circumstances of the case.

(3) A Magistrate or a police officer conducting any inquiry under subsection (1) shall have all the powers conferred on him by the Criminal Procedure Code in relation to the attendance and examination of witnesses, the taking of evidence and the production of documents.

(4) If after considering the result of any such inquiry the Magistrate is satisfied that any person who is detained in an approved institution ought not to be so detained he may make an order for the discharge of that person from the approved institution and that person shall be discharged accordingly.

(5) Any order or decision of the Magistrate made under this section shall be final.

(6) No evidence taken for the purpose of any such inquiry shall be admissible in any civil or criminal proceedings except where the person who gave that evidence is charged with giving or fabricating false evidence.

Inmates deemed to be in legal custody.

42. (1) Every inmate shall be deemed to be in the legal custody of the approved institution in which he is for the time being detained.

(2) An inmate shall be deemed to be in legal custody-

- (a) while he is confined in, or is being taken to or from an approved institution;
- (b) while he is for any other reason outside an approved institution in the custody or under the control of an officer of the approved institution; or

(c) while he is being taken to any place to which he is required or authorised under this Act to be taken, or is kept in custody in pursuance of any such requirement or authorisation.



จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

ภาคผนวก ค.

กฎหมายมาเลเซียเกี่ยวกับมาตรการบำบัดรักษาและฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด

(1) Dangerous Drugs (Amendment) Act 1984

Interpretation

2. In this Act, unless the context otherwise requires-

"aircraft" includes every description of craft which may be used for the conveyance of passengers or goods by air;

"cannabis" means any part of any plant of the genus *Cannabis* from which the resin has not been extracted, by whatever name it may be designated;

"cannabis resin" means the separated resin, whether crude or purified, obtained from any plant of the genus *cannabis*;

"coca leaves" means the leaves of any plant of the genus of the *Erythroxylaceae* from which cocaine can be extracted either directly or by chemical transformation;

"Commission" means the Commission on Narcotic Drugs of the Economic and Social Council of the United Nations;

"conveyance" includes ship, train, vehicle, aircraft, or any other means of transport by which persons or goods can be carried;

"corresponding law" means any law stated in a certificate purporting to be issued by or on behalf of the Government of any country or territory to be a law

providing for the control and regulation in that country or territory of the manufacture, sale, use, export, and import of drugs and substances in accordance with the provisions of the Geneva Convention (No.1) or of the Geneva Convention (No. 2) or of the Hague Convention or of the Protocol or of the Single Convention and any statement in any such certificate (or in any official copy thereof), as to the effect of the law mentioned in the certificate (or in any official copy thereof), or any statement in any such certificate (or in any official copy thereof) that any facts constitute an offence against that law, shall be conclusive;

"crude cocaine" means any extract of the coca leaf which can be used directly or indirectly for the manufacture of cocaine;

"dangerous drug" means any drug or substance which is for the time being comprised in the First Schedule;

"Drug Enforcement Officer" means a Drug Enforcement Officer appointed under section 3 of this Act.

"export", with its grammatical variations and cognate expressions, in relation to Malaysia, means to take or cause to be taken out of Malaysia by land, air or water, otherwise than in transit;

"Geneva Convention (No. 1)" means the Convention concluded at the Second Opium Conference held at Geneva for the purpose of completing and strengthening the

provisions of the Hague Convention and signed at Geneva on the 19th day of February, 1925;

"Geneva Convention (No. 2)" means the Convention concluded at a Conference held at Geneva for the purpose of supplementing the Hague Convention and the Geneva Convention (No. 1) and signed at Geneva on the 13th day of July, 1931;

"Hague Convention" means the International Opium Convention signed at the Hague on the 23rd day of January, 1912;

"import", with its grammatical variations and cognate expressions, in relation to Malaysia, means to bring, or to cause to be brought into Malaysia by land, air or water, otherwise than in transit;

"in transit" means taken or sent from any country and brought into Malaysia by land, air or water (whether or not landed or transhipped in Malaysia) for the sole purpose of being carried to another country either by the same or another conveyance;

"medicinal opium" means raw opium which has undergone the processes necessary to adapt it for medicinal use in accordance with the requirements of the British Pharmacopoeia, whether in powder form or granulated or otherwise, or mixed with neutral materials;

"Minister" means the Minister charged with the responsibility for medical and health services;

"offence under this Act" includes an offence under any regulation made under this Act;

"opium poppy" means any plant from which morphine may be produced.

"poppy-straw" means all parts except the seeds of the opium poppy, after mowing;

"premises" includes any house, shop, store, room, cubicle, shed, conveyance, or any place whether open or enclosed;

"prepared opium" means the substance commonly called chandu and means opium prepared or re-prepared so as to be suitable for smoking or consumption otherwise and includes dross and any other residues remaining after such opium has been smoked;

"Protocol" means the Protocol on Narcotic Drugs signed at Lake Success, New York, on the 11th day of December, 1946;

"raw opium" means the coagulated juice obtained from any plant from which morphine may be produced, whatever its content of morphine and in whatever form the coagulated juice is, but does not include medicinal opium,

"registered dentist" means a dental practitioner as defined in section 2 (1) of the Dental Act 1971;

"registered dental surgeon" means a dental surgeon as defined in section 2 (1) of the Dental Act 1971;

"registered medical practitioner" means a medical practitioner registered under the Medical Act 1971;

"registered pharmacist" means a pharmacist registered under any written law relating to the

registration of pharmacists, and includes, in Sabah or Sarawak, a person holding a qualification recognized by the Director of Medical Services in Sabah or Sarawak, as the case may be, as a sufficient guarantee of the possession of the requisite knowledge and skill for the efficient practice of the profession of a pharmacist;

"ship" includes every description of ship, boat or craft used in navigation, whether propelled by oars or otherwise, or used for the carriage or storage of goods;

"Single Convention" means the Single Convention on Narcotic Drugs signed at New York on the 30th day of March 1961;

"subordinate court" has the meaning assigned thereto in section 3 of the Courts of Judicature Act 1964;

"syringe" means any instrument suitable for the administration of hypodermic injections;

"trafficking" includes the doing of any of the following acts, that is to say, manufacturing, importing, exporting, keeping, concealing, buying, selling, giving, receiving, storing, administering, transporting, carrying, sending, delivering, procuring, supplying or distributing any dangerous drug;

"veterinary surgeon" has the meaning assigned thereto in the Veterinary Surgeons Act 1971;

"West Malaysia" has the meaning assigned thereto in section 3 of the Interpretation Act 1967, and includes the Federal Territory;

"written law" has the meaning assigned thereto in the Interpretation Act 1967.

Medical examination etc. of suspected drug dependant

25A. (1) Any Social Welfare officer or any police officer not below the rank of Sergeant or an officer-in-charge of a police station may take into his custody any person whom he reasonably suspects to be a drug dependant and shall within twenty-four hours produce such person before a Magistrate. If the Magistrate has reasonable cause to believe that the person so brought before him is a drug dependant, he may order such person to be remanded and be medically examined or observed by a medical officer at a detection centre.

(2) If, as a result of such medical examination or observation, such person is certified to be a drug dependant and accompanied by a report of a Social Welfare officer, the Magistrate in Chambers may-

- (a) if it appears necessary for such person to undergo treatment and rehabilitation at a rehabilitation centre, order such person to attend a rehabilitation centre for a period of six months; or
- (b) if it appears not necessary for such person to undergo treatment and rehabilitation at a rehabilitation centre,

order such person to be supervised by a Social Welfare officer for a period of two years, subject to such person entering into a bond, with or without sureties, and to appear and receive judgment if and when called upon at any time during such period:

Provided that in the case of a person below the age of twenty-one years, wherever practicable, the parent or guardian of such person shall be the surety for this purpose.

(3) Any person who-

- (a) refuses to undergo the medical examination or observation at a detection centre under subsection (1);
- (b) refuses to undergo the treatment and rehabilitation at a rehabilitation centre or the supervision by a Social Welfare officer under subsection (2); or
- (c) escapes from the lawful custody of a detection centre, shall be guilty of an offence against this Act.

(4) It shall be the duty of the person in charge of a detection centre to immediately inform the Social Welfare officer of any person remanded for medical examination or observation at a detection centre to enable the Social Welfare officer to prepare the report as required for the purpose of subsection (2)

(5) It shall be the duty of the Social Welfare officer or the police officer whoever initiates action under subsection (1) to produce such person before a Magistrate in Chambers after such person has been medically examined or observed by a medical officer at a detection centre.

(6) A supervision order made under subsection (2) (b) shall contain such requirements as to residence, submission to periodical clinical and laboratory tests and any other requirements as the Court may consider necessary for securing the good conduct and supervision of the supervisee or for preventing a repetition by him of the same offence or the commission of other offences.

(7) Any supervisee who commits a breach of his bond shall be guilty of an offence against this Act, and any Court which is satisfied by information on oath that the supervisee has failed to observe any of the conditions of his bond may issue a warrant for his apprehension, and deal with him for the offence in respect of which the supervision order was made in any manner in which the Court could deal with him if it had just found him guilty of that offence.

(8) An order made under subsection (1) or (2) shall be sufficient authority for the person in charge of a detection centre or a rehabilitation centre to detain any person in respect of whom an order has been made.

Powers of Court in respect of drug dependants
below the age of twenty-one

25B. (1) Where any person below the age of twenty-one years is found guilty of an offence against this Act the Court shall consider a report of a Social Welfare officer and if the Court is satisfied that such a person is a drug dependant as certified by a medical officer and that having regard to the circumstances of the case and character, antecedents, health or mental condition of the person charged it is inexpedient to inflict the punishment provided, the Court may, with or without recording a conviction-

- (a) release the offender on probation subject to his entering into a bond, with or without sureties, to be supervised by a Social Welfare officer for a period of two years and to be of good behaviour and to appear and receive judgment if and when called upon at any time during such period; or
- (b) direct that the offender be required to undergo treatment and rehabilitation at a rehabilitation centre for a period of six months.

(2) A probation order made under subsection (1)
(a) shall contain such requirements as to residence,

submission to periodical clinical and laboratory tests and any other requirements as the Court may consider necessary for securing the good conduct and supervision of the probationer or for preventing a repetition by him of the same offence or the commission of other offences.

Breach of bond

25C. Any probationer who commits a breach of his bond shall be guilty of an offence against this Act, and any Court which is satisfied by information on oath that the probationer has failed to observe any of the conditions of his bond, may issue a warrant for his apprehension, and deal with him for the offence in respect of which the probation order was made in any manner in which the Court could deal with him if it had just found him guilty of that offence.

Period of detention

25D. The period of detention in a rehabilitation centre shall be for a period of six months:

Provided that

- (a) the Board of Visitors of a rehabilitation centre may, in its absolute discretion, shorten the period of detention for reasons which appear to it to be sufficient, if such person has already completed a period of four months in a rehabilitation centre; and

- (b) no such person shall be released from a rehabilitation centre during the first four months of the period of detention without the consent of the Minister of Welfare Services in writing.

Further detention in a rehabilitation centre beyond period of order.

25E. If the person for the time being in charge of a rehabilitation centre is satisfied that a resident, whose period of detention therein is about to expire, needs further treatment and rehabilitation he may, if the Board of Visitors of the rehabilitation centre consent, detain him for a further period not exceeding six months.

Board of Visitors.

25F. The Minister of Welfare Services may appoint a Board of Visitors for each rehabilitation centre-

- (a) to perform such duties and functions as the Minister of Welfare Services may by rules prescribe; and
- (b) to advise and make recommendations to the Director General on such matters as the Director General may refer to it.

Admission of volunteers to a rehabilitation centre

25G. (1) Any person may, and a parent or guardian shall, on behalf of a minor of whom he is the parent or guardian, apply to a Social Welfare officer that he or such minor, as the case may be, admitted to a rehabilitation centre.

(2) The Social Welfare officer shall require the applicant or the minor, as the case may be, to be medically examined or observed by a medical officer at a detection centre and the provision of section 25A shall apply *mutatis mutandis* in the case of a volunteer drug dependant.

(3) A rehabilitation centre may admit any drug dependant for voluntary treatment and rehabilitation on such terms and conditions as may be prescribed.

(4) In the case of a minor, the parent or guardian shall send him for treatment and rehabilitation at a rehabilitation centre, regardless of whether or not the minor is willing to undergo such treatment and rehabilitation.

Contribution order

25H. (1) Where a Social Welfare officer admits any person as a volunteer or requires any person to be admitted to a rehabilitation centre, the Social Welfare officer may make a contribution order on the person requiring him to make such contributions in respect of his maintenance as the Social Welfare

officer may deem fit.

(2) Where an order is made by a Court requiring any person to be admitted to a rehabilitation centre, the Court may make a contribution order on the person requiring him to make such contributions in respect of his maintenance as the Court may deem fit.

(3) Where a contribution order is made in respect of a minor, it shall be the duty of the parent or guardian of the said minor to comply with the contribution order.

(4) If any person shall wilfully neglect to comply with a contribution order, a Magistrate may for every breach of such order by warrant direct the amount due to be levied in the manner as provided by law for levying fines imposed by Magistrates, or may sentence such person to imprisonment for a term not exceeding one month for each month's contribution remaining unpaid.

Escape from lawful custody of a rehabilitation centre

251. Any person who-

- (a) while undergoing treatment and rehabilitation in a rehabilitation centre escapes from the lawful custody thereof; or
- (b) being absent from the rehabilitation centre on leave of absence fails to return to the rehabilitation centre

upon the expiration of his leave without reasonable cause, shall be guilty of an offence against this Act.

Transfer of a resident from one rehabilitation centre to another

25J. If it appears to the Director General to be expedient in the interest of a resident that he should be transferred from one rehabilitation centre to another, it shall be lawful for the Director General to issue an order that such person shall be so transferred.

Aftercare of residents released from a rehabilitation centre

25K. (1) A drug dependant admitted to a rehabilitation centre shall, after his release from the rehabilitation centre, be under the aftercare of a Social Welfare officer or of such other person as the rehabilitation committee shall appoint on the advice of the Social Welfare officer for a period of two years.

(2) Any person who is subject to aftercare on release from a rehabilitation centre shall, while under such supervision, comply with such conditions as may be specified in the aftercare order by the Board of Visitors of the rehabilitation centre.

(3) The Board of Visitors of a rehabilitation centre may, if it is satisfied that a person against whom an aftercare order is in force has failed to

comply with any requirement of the order, make a recall against such person requiring him to return to the rehabilitation centre; and if he fails to do so, such person may be arrested by a police officer and be returned to the rehabilitation centre and be detained further for a period not exceeding six months as may be ordered by the Board of Visitors.

(4) The Board of Visitors of a rehabilitation centre may release a person who has been recalled from aftercare and exempt him from subsequent aftercare.

Rehabilitation committees

25L. The Minister of Welfare Services may appoint rehabilitation committees for any State or district, as the case may be, and such committees shall be engaged in the welfare of drug dependants and shall assist the Social Welfare officers in the supervision and aftercare of such persons, and shall carry out any duties and functions as the Minister of Welfare Services may by rules prescribe.

Private rehabilitation centres.

25M. (1) The Minister of Welfare Services may, on the application of any person, approve the establishment of any private rehabilitation centre for the treatment and rehabilitation of drug dependants, upon such conditions as he may prescribe, and he may

revoke any such approval at any time he may deem necessary.

(2) Notification of every such approval and of any revocation thereof shall be published in the *Gazette*.

(3) Any person who carries on the management of a private rehabilitation centre without the approval of the Minister of Welfare Services shall be guilty of an offence against this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding ten thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding five years or to both.

Compulsory notification of drug dependants.

25N. (1) It shall be the duty of a registered medical practitioner to notify the Minister, of persons who are being treated or rehabilitated by him as drug dependants in accordance with rules as may be prescribed by the Minister.

(2) Any person who contravenes the provisions of this section shall be guilty of an offence against this Act.

Rules.

250. The Minister of Welfare Services may make rules generally for carrying out the provisions of this Part, and without prejudice to the generality of such powers, may make rules providing for-

- (a) the forms to be used for the purposes of this Part;
- (b) the administration of a rehabilitation centre including care and treatment, detention, discipline, discharge and aftercare, temporary absence, maintenance, education and employment of persons admitted to a rehabilitation centre;
- (c) the composition, duties, functions and procedure of conducting the business of the Board of Visitors and the rehabilitation committees;
- (d) the establishment, management and control of private rehabilitation centres; and
- (e) matters required to be prescribed under this Part.

Jurisdiction

25P. Notwithstanding any provision in the Subordinate Courts Act 1948 or the Criminal Procedure Code or any other written law to the contrary, any power or jurisdiction conferred on a Magistrate or a Magistrates' Court or any other Court under sections 25A, 25B, 25C, 25H and 25I of this Part over the matters specified therein may be exercised by any Magistrate or Magistrates' Court or any other Court whether such matter arose within or outside the local jurisdiction of the Magistrate or within or outside

the local limits of the Magistrates' Court or other Court, as the case may be.

Powers of Court in respect of drug dependants below the age of eighteen

38A. (1) Where any person below the age of eighteen years is found guilty of an offence against this Act other than in the case of an offence under section 6B or 39B or other than in a case where a person is found guilty of an offence against this Act for which the punishment shall be under section 39A, the Court shall consider a report of a Rehabilitation Officer as defined in the Drug Dependants (Treatment and Rehabilitation) Act 1983 and if the Court is satisfied that such person is a drug dependant as certified by a government medical officer and that having regard to the circumstances of the case and the character, antecedents, health or mental condition of the person charged it is inexpedient to inflict the punishment provided, the Court may, with or without recording a conviction-

- (a) release the offender and order him to reside at a Rehabilitation Centre for a period of two years to undergo treatment and rehabilitation, and immediately thereafter to undergo after-care in accordance with the provisions of the Drug Dependants; (Treatment and Rehabilitation) Act 1983; or

(b) order the offender to be placed under the supervision of a Rehabilitation Officer for a period of not less than two and not more than three years, and to execute a bond with or without sureties, as the Court may determine, to remain under such supervision for such period:

Provided that where such person fails to execute such bond, an order under paragraph (a) shall be made against him by the Court.

(2) Where an order under paragraph (a) of subsection (1) is made against an offender, it shall be deemed to be an order made by a Magistrate under paragraph (a) of subsection (1) of section 6 of the Drug Dependents (Treatment and Rehabilitation) Act 1983, and where the order is made under paragraph (b) of subsection (1), it shall be deemed to be an order made by the Magistrate under paragraph (b) of subsection (1) of section 6 of that Act, and the provisions of that Act shall apply accordingly in relation to such order.

Powers of Court in respect of person found guilty under section 15.

38B. (1) Where a person is found guilty of an offence under section 15, he shall immediately after having undergone the punishment imposed upon him in respect thereof, undergo supervision by a Rehabilitation Officer as defined under subsection

(2) of section 2 of the Drug Dependents (Treatment and Rehabilitation) Act 1983 for a period of not less than two and not more than three years as may be determined by the Rehabilitation Officer.

(2) A person who is required to undergo supervision by a Rehabilitation Officer under subsection (1), shall be deemed to have been placed under such supervision by virtue of an order made by a Magistrate under paragraph (b) of subsection (1) of section 6 of the Drug Dependents (Treatment and Rehabilitation) Act 1983, and the provisions of that Act shall apply accordingly in relation to such supervision.

(2) Drug Dependants (Treatment And Rehabilitation) Act 1983**Interpretation**

2. (1) In this Act unless the context otherwise requires

"After care Centre" means an institution established under paragraph (c) of section 10;

"Board of Visitors" means the Board of Visitors appointed by the Minister under section 11;

"Centre" means and includes a Rehabilitation Centre, an After-care Centre and a Day Centre;

"dangerous drug" means any drug of substance which is for the time being comprised in the First Schedule of the Dangerous Drugs Act 1952;

"Day Centre" means a centre established under paragraph (b) of section 10

"Director General" means the Director General appointed under subsection (2);

"drug dependant" means a person who through the use of any dangerous drug undergoes a psychic and sometimes physical state which is characterised by behavioural and other responses including the compulsion to take the drug on a continuous or periodic basis in order to experience its psychic effect and to avoid the discomfort of its absence;

"Minister" means the Minister charged with the responsibility for internal security;

"officer" means any Rehabilitation Officer and includes any Social Welfare Officer or any police officer not below the rank of Sergeant or any officer in charge of a police station;

"registered medical practitioner" means a medical practitioner registered under the Medical Act 1971;

"Rehabilitation Centre" means an institution established under paragraph (d) of section 10;

"Rehabilitation Committee" means the committee appointed by the Minister under section 15;

"Rehabilitation Officer" means an officer appointed under subsection (2);

"rules" means rules made by the Minister under this Act;

"tests" means all such acts or procedures as may be carried out for the purpose of determining whether a person is a drug dependant

(2) The Minister shall appoint a public officer to be Director General who shall have, subject to the direction and control of the Minister, superintendence over all matters relating to the apprehension treatment and rehabilitation of drug dependants under this Act and there shall be appointed such number of Rehabilitation Officers as may from time to time be required for the purposes of this Act

Detention of suspected drug dependant for tests

3. (1) An officer may take into custody any person whom he reasonably suspects to be a drug dependant.

(2) A person taken into custody under subsection (1) may be detained for a period not exceeding twenty-four hours at any appropriate place for the purpose of undergoing tests.

Production before Magistrate where tests cannot be completed within twenty-four hours

4. (1) If the tests cannot be held or completed or the results of such test cannot be obtained within twenty-four hours from the time a person is taken into custody under subsection (1) of section 3

(a) the person may be released on bail, with or without surety, by an officer to attend at the time and place mentioned in the bond; or

(b) the person may be produced by an officer before a Magistrate, and the Magistrate may, if it appears to the Magistrate that it is necessary to detain him for the purpose of undergoing tests, order him to be

so detained for such period not exceeding fourteen days to undergo tests or the Magistrate may release him on bail, with or without surety, to attend at such time and place as may be mentioned in the bond for the purpose of undergoing such tests, or where such person has already undergone tests but the result of such tests has not yet been obtained, the Magistrate may release him on bail, with or without surety, to appear at such place and time as may be mentioned in the bond to receive the result of the tests.

(2) The provisions of sections 390, 391, 392, 393 and 404 of the Criminal Procedure Code shall apply *mutatis mutandis* to a bail bond executed under this section in so far as they are not inconsistent with the provisions of this section, and references in the said sections to a police officer shall be construed as references to an officer under this Act.

Obligation of suspected drug dependant to undergo tests procedures.

5. (1) For the purpose of tests under section 3 or 4, the person shall submit himself to all such acts or procedures as he may be required or directed to

undergo by an officer, or by a government medical officer, or by a registered medical practitioner, or by any person working under the supervision of such officer, government medical officer or registered medical practitioner, as the case may be.

(2) Where any person fails to comply with any requirement or direction under subsection (1), he shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to be punished with imprisonment for a period not exceeding three months or with fine, or with both.

Magistrate's order which may be made on a drug dependant.

6. (1) Where a person who has undergone the tests referred to in section 3 or 4, and, in consequence of such tests, is certified by a government medical officer or a registered medical practitioner to be a drug dependant, the officer shall produce him, or cause him to appear, before a Magistrate and if the Magistrate, after giving such person an opportunity to make representations

(a) is satisfied that such person requires to undergo treatment and rehabilitation at a Rehabilitation Centre, order such person to reside at such Centre for a period of two years to undergo treatment and rehabilitation and thereafter to undergo after-care in accordance with

the provisions of this Act relating thereto; or

- (b) is satisfied that such person's treatment and rehabilitation may be carried out otherwise than at a Rehabilitation Centre, he may order such person to be placed under the supervision of a Rehabilitation Officer for a period of not less than two and not more than three years, and to execute a bond with or without sureties, as the Magistrate may determine, to remain under such supervision for such period;

Provided that where such person fails to execute such bond an order under paragraph (a) shall be made against him by the Magistrate.

(2) An order of supervision under paragraph (b) of subsection (1) shall contain the condition requiring such person to abstain from dangerous drugs and may contain conditions as to residence, employment, associations, abstention from intoxicating liquor, or attendance at a Day Centre.

(3) The Magistrate shall, before making an order either under paragraph (a) or (b) of subsection (1), consider a report by a Rehabilitation Officer on such person, a copy of which shall be supplied to such person, and which shall be read out and explained to him.

(4) In making an order under subsection (1), the Magistrate shall have regard to the circumstances of the case, and the character, antecedents, age, health, education, employment, family and other circumstances of the person against whom the order is proposed to be made.

(5) A certificate under subsection (1) purporting to be signed by a government medical officer or a registered medical practitioner shall be receivable by a Magistrate without proof of the signature thereon, and the Magistrate shall accept it as proof of its contents, unless the contrary is proved.

Breach of terms of bond executed under Section 6(1)(b)

7. Where an officer has reason to believe that any of the terms of the bond under paragraph (b) of subsection (1) of section 6 has been breached, the officer may take such person into custody and produce him before a Magistrate within twenty-four hours from the time he is taken into custody who may, if he is satisfied that there has been a breach of any of the terms of the bond, order such person to reside at a Rehabilitation Centre for a period of two years to undergo treatment and rehabilitation and thereafter to undergo after-care in accordance with the provisions of this Act relating thereto;

Provided that nothing in this subsection shall be construed as in any manner derogating from the

liability of such person and the sureties to the bond to pay the penalty under the bond in accordance with the procedure under Chapter XL of the Criminal Procedure Code or from the criminal liability of such person for any offence that he may have committed in making a breach of any of the terms of the bond.

Procedure for treatment and rehabilitation of drug dependant who volunteers for same

8. (1) Any person who is a drug dependant may apply to a Rehabilitation Officer to be provided with treatment and rehabilitation in respect of his drug dependency.

(2) Where a person makes an application under subsection (1), the Rehabilitation Officer shall as soon as possible make arrangements for the applicant to undergo tests.

(3) Where in consequence of the tests under subsection (2), such person is certified by a government medical officer or a registered medical practitioner to be a drug dependant, the Rehabilitation Officer shall decide whether such person should-

- (a) undergo treatment and rehabilitation at a Rehabilitation Centre for a period of two years and thereafter undergo after-care in accordance with the provisions of section 13; or

(b) be placed under the supervision of a Rehabilitation Officer for a period of not less than two years and not more than three years, such supervision to be subject to the condition that he shall abstain from dangerous drugs and, may also be subject to such other conditions as the Rehabilitation Officer may consider necessary or expedient to specify for the purpose of securing such supervision, and such conditions may include conditions as to residence, employment, associations, abstention from intoxicating liquor or attendance at a Day Centre,

and shall inform the applicant of his decision.

(4) Where, upon being informed of such decision, the applicant agrees to undergo treatment and rehabilitation at the Rehabilitation Centre or supervision under a Rehabilitation Officer, as the case may be, he may before the decision is put into effect be required to execute a bond in the prescribed form for such amount as may be specified in the bond and with such surety or sureties as may be determined by the Rehabilitation Officer and containing such terms and conditions as the Rehabilitation Office may impose including a condition requiring the applicant to pay such amount as may be

specified towards his maintenance, treatment and rehabilitation.

(5) Where a person who is undergoing treatment and rehabilitation at a Rehabilitation Centre or is under the supervision of a Rehabilitation Officer commits a breach of any of the terms of the bond executed by him under subsection (4), he and any surety to the bond shall be liable to forfeit to the Government of Malaysia the amount due under the bond or such portion thereof as the Director General may deem just and proper and the same may be recovered from them by a Magistrate in the same manner as a fine imposed by a Magistrates' Court

Procedure for treatment and rehabilitation of drug dependant who is a minor and for whom assistance is sought

9. (1) Any parent or guardian of a minor whom the parent or guardian suspects of has reason to believe to be a drug dependant may apply to a Rehabilitation Officer for the minor to be treated and rehabilitated and produce such minor before such officer

(2) Where a minor is produced before a Rehabilitation Officer under subsection (1), the provisions of section 8 shall apply to him in the same manner as they apply to a person who applies for treatment and rehabilitation under that section, save that the bond required to be executed under subsection (4) of section 8 shall be executed by the parent or guardian of the minor

who made the application under subsection (1) and shall be in such form as may be prescribed

Centres for treatment and rehabilitation

10. The Minister may, by notification in the Gazette, establish for the purposes of this Act

- (a) Rehabilitation Centres for the residence, treatment and rehabilitation of drug dependants ordered or admitted to reside therein under this Act
 - (b) Day Centres for the attendance of drug dependants for receiving treatment and rehabilitation where such attendance is required under subsection (2) of section 6 or subsection (3) of section 8; or
 - (c) After-care Centres for the provision of after-care in cases where residence at such Centre is required under subsection (2) or (3) of section 13,
- in such places as may be specified in the notification.

Board of Visitors

11. There shall be appointed by the Minister in respect of each Rehabilitation Centre a Board of Visitors, and such Board of Visitors-

- (a) shall exercise all powers, discharge all

such duties and perform all such functions as may be provided in this Act or as may be prescribed in any rules;

- (b) shall advise and make recommendations to the Director General on all matters which the Director General may refer to it and on other matters pertaining to their duties and functions on which it may deem necessary or expedient to advise and make recommendations.

Shortening of period of rehabilitation and treatment at Rehabilitation Centre by Board of Visitors

12. The Board of Visitors of a Rehabilitation Centre may shorten the period of residence at such Centre in respect of any person for reasons which appear to it to be sufficient if such person has already completed a period of twelve months residence in such Centre:

Provided that the Board of Visitors may, with the consent of the Minister in writing, discharge from the Centre a person who has not yet completed twelve months of residence at the Centre if the Board is satisfied it is just and proper to do so for special reasons pertaining to the welfare of such person.

After-care

13. (1) A drug dependant who has been discharged from a Rehabilitation Centre shall, immediately upon

such discharge, undergo after-care by a Rehabilitation Officer or such other person as the Director General may designate for a period of two years.

(2) A person undergoing after-care under subsection (1) may be required by a Board of Visitors to comply with such conditions as the Board of Visitors may specify in an after-care order to be made by such Board, and such conditions may include a condition that such person shall reside in an After-care Centre for a period not exceeding six months for such hours daily or otherwise as may be specified in such after-care order.

(3) The Board of Visitors may, at any time after considering such report on a person subject to an after-care order as may be submitted to it by a Rehabilitation Officer or other person under whose after-care such person is placed, make such variation to the terms and conditions as it may deem fit.

Procedure where person undergoing after-care relapses into drug dependency

14. (1) Where a person who is undergoing after-care under section 13 in pursuance of an order made under paragraph (a) of subsection (1) of section 6 is at any time reasonably suspected by an officer to be a drug dependant, such officer may produce him before a Magistrate who may, after giving such person an opportunity to make his representations in the matter,

and after considering a report on him by a Rehabilitation Officer (a copy of which shall be supplied to such person), order him to reside at a Rehabilitation Centre for a period not exceeding six months if he is satisfied that such residence will assist to relieve such person of his drug dependency.

(2) Where a person is taken into custody under subsection (1), the provisions of sections 3, 4, 5 and 6 shall apply *mutatis mutandis* in so far as they are not inconsistent with subsection (1).

(3) A person who has completed a period of residence at a Rehabilitation Centre under subsection (1) shall immediately thereafter undergo after-care in accordance with section 13 for the portion of the period of after-care under subsection (1) of section 13 which had remained unexpired at the time of his being taken into custody under subsection (1), provided that such case, be less than six months.

Rehabilitation Committee

15. (1) The Minister may appoint a Rehabilitation Committee in respect of such district, town, area or locality as he may specify, to carry out, subject to any rules made under subsection (2), functions in relation to the rehabilitation and welfare of persons who are or have been undergoing treatment and rehabilitation and for the purpose of assisting Rehabilitation Officers or other persons responsible for the rehabilitation, after-care

or supervision of such persons, as such Committee may deem necessary or expedient or as the Minister may direct such Committee to perform.

(2) The Minister may by rules provide for the duties, functions and responsibilities of Rehabilitation Committees.

Private centres for treatment and rehabilitation and for after-care

16. (1) The Minister may on the application of any individual person or of any organisation, body or group of persons, grant approval for the establishment and operation of a private centre for the treatment and rehabilitation of drug dependants or for the after-care of persons who have been drug dependants, upon such terms and conditions as the Minister may specify.

(2) The terms and conditions of any approval granted under subsection (1) may at any time be varied by the Minister and he may, without giving any notice or assigning any reason, revoke any approval granted under subsection (1) and any revocation so made may contain all such directions of an incidental or a consequential nature which the Minister may deem necessary, expedient or desirable.

(3) Notification of every approval of a centre under this section and every revocation of such approval, shall be published in the *Gazette*.

(4) Any person who establishes or operates, or assists in the operation of any place for the treatment, rehabilitation, or after-care and supervision of persons who are or have been drug dependants shall be guilty of an offence and be liable on conviction to a fine or to imprisonment not exceeding five years or to both.

(5) Nothing contained in the foregoing provisions of this section shall be construed as in any manner affecting, prejudicing or derogating from the rights of a person lawfully providing medical treatment to any person in relation to any physical or mental condition arising from, or involving or relating to the drug dependency of such person.

Transfer between Centres

17. Any person who is resident at a Rehabilitation Centre may at any time be directed by the Director General to be transferred to reside at a different Rehabilitation Centre and where it is so directed the person shall be accordingly removed to such other Rehabilitation Centre.

Lawful custody

19. (1) A person shall be in lawful custody
- (a) Where he is taken into custody by an officer under this Act.
 - (b) while he is resident at a Rehabilitation

Center or an After-care Centre under this Act;

- (c) while he is being taken from or to any place, or while he is engaged in any activity under this Act outside a Rehabilitation Centre or an After-care Centre, during the period that he is under an order made under this Act to reside at a Rehabilitation Center or an After-care Centre

(2) Subsection (1) shall not apply to a person who is admitted to a Rehabilitation Centre under section 8 or 9.

(3) Any person who escapes from lawful custody as referred to in subsection (1) shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine or to imprisonment for a term not exceeding three years, or to both

Offences by residents of Rehabilitation Centres and After-care Centres, and by supervisees

20. (1) Where any person-

- (a) contravenes any term or condition lawfully imposed under this Act in relation to residence, treatment or rehabilitation at a Rehabilitation Centre or at an After-care Centre, or in relation to attendance, treatment and rehabilitation at a Day Centre, or

in relation to any supervision to which such person is subject under this Act;

or

- (b) commits a breach of any rules relating to a Centre, where no specific punishment is provided in such rules for such breach;
- (c) incites any resident of a Rehabilitation Centre or an After-care Centre, or any person attending a Day Centre, to commit a breach of any rules relating to such Centre;
- (d) uses any indecent, threatening, abusive or insulting words or gestures, or otherwise behaves in a threatening or insulting manner, against any person exercising any powers, discharging any duties or performing any functions in relation to the custody, treatment, rehabilitation, residence or supervision of any person under this Act, or against any person resident at a Rehabilitation Centre or an After-care Centre, or attending a Day centre or against any employee or servant employed or engaged at any Centre, or against any person lawfully visiting a Centre or otherwise lawfully present at a Centre, or

assaults any person, employee or servant, as aforesaid.

shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine or to imprisonment for a term not exceeding three years or to both.

(2) Paragraphs (a) and (b) of subsection (1) shall not apply to a person who is admitted to a Rehabilitation Centre under section 8 or 9.

Period of any imprisonment or detention to be deemed to be period of residence after-care or supervision.

21. (1) Where a person who is undergoing residence at a Rehabilitation Centre, or after-care under section 13 or supervision under paragraph (b) of subsection (1) of section 6, or has been ordered to do so but has not yet commenced to undergo the same, is sentenced by any court to any term of imprisonment, or by a Juvenile Court to a term of detention, or is detained under any law relating to preventive detention, such imprisonment or detention shall take precedence over the residence, after-care or supervision as aforesaid, and the period of imprisonment or detention served shall be deemed to be residence at a Rehabilitation Centre, or after-care or supervision, as the case may be, and if upon completion of such period of imprisonment or detention there still remains unexpired any portion of the period for which he had been ordered to reside at a Rehabilitation Centre, or undergo after-care, or supervision, as the case may be, he shall be required

to reside at a Rehabilitation Centre or undergo after-care, or supervision, as the case may be, for such unexpired portion thereof.

(2) The foregoing provisions of this section shall not apply to a person who is admitted to a Rehabilitation Centre under section 8 or 9.

Contribution for cost of maintenance, treatment and rehabilitation.

22. (1) where a Magistrate makes an order requiring any person to reside at a Rehabilitation Centre, he may, at the time of making such order, or at any time thereafter during the currency of such order make an order, requiring such person, or where such person is a minor, requiring his parent or guardian, to pay such amount as may be specified in the order to the Director General as contribution towards the cost of the maintenance, treatment and rehabilitation of such person at the Rehabilitation Center.

(2) Before making an order under subsection (1), the Magistrate shall consider the report of a Rehabilitation Officer relating to the circumstances of the person against whom the order is proposed to be made (a copy of which report shall be supplied to such person) and give an opportunity to such person to make representations in the matter to the Magistrate.

(3) A Magistrate may, on the application of any person against whom an order under subsection (1) has

been made, rescind, make anew or vary the order as the Magistrate deems just.

(4) If any person wilfully fails to comply with an order under subsection (1), a Magistrate may, for every breach of such order, by warrant direct the amount due to be levied in the manner as provided by law for levying fines imposed by a Magistrate's Court or may sentence such person to imprisonment for a term not exceeding one week or to a fine or to both.

Jurisdiction

24. (1) Notwithstanding any provision in the Subordinate courts Act 1948 or the Criminal Procedure Code or any other written law to the contrary, any power or jurisdiction conferred on a Magistrate under sections 4, 6, 7, 14 and 22 of this Act over the matters specified therein, may be exercised by any Magistrate at any place whether such matters arose within or outside the local jurisdiction of the Magistrate or within or outside the local limits of his court.

(2) A Magistrate exercising power under sections 4, 6, 7, 14 or 22 may do so at any place, other than an open and public court, considered convenient for the purpose by the Magistrate, whether such place is within or outside the precincts of the court building.

Activity which will assist treatment and rehabilitation

26. Any person undergoing treatment and rehabilitation in a Centre may be required to engage in any activity which, in the opinion of the person in charge of the Centre, will assist in his treatment and rehabilitation, and such activity may involve employment in or outside the Centre.

Separation of minors.

27. Where a minor is held in custody, or is required to reside at a Rehabilitation Centre or an After-care Centre, or to attend at a Day Centre, under any provision of this Act, or is being conveyed to or from any place while in such custody, or such residence or attendance, as the case may be, arrangements shall be made so that he is held in such custody, or so resides or attends, or is so conveyed, in a manner which will ensure that he does not associate with and is segregated from an adult or adults who are being so held in custody, or are so residing or attending, or are being so conveyed.

ภาคผนวก ง

พระราชบัญญัติฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด พ.ศ. 2534

พระราชบัญญัติ
ฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด
พ.ศ. 2534

ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

ให้ไว้ ณ วันที่ 20 พฤศจิกายน พ.ศ. 2534

เป็นปีที่ 46 ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการ
โปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า

โดยที่เป็นการสมควรให้มีกฎหมายว่าด้วยการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยา
เสพติด

จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติขึ้นไว้โดย
คำแนะนำและยินยอมของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ดังต่อไปนี้

มาตรา 1 พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า "พระราชบัญญัติฟื้นฟูสมรรถภาพ
ผู้ติดยาเสพติด พ.ศ. 2534"

มาตรา 2 พระราชบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศใน
ราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป เว้นแต่บทบัญญัติหมวด 3 จะให้ใช้บังคับเมื่อใด
ในท้องที่ใดให้รัฐมนตรีประกาศในราชกิจจานุเบกษา

มาตรา 3 ในพระราชบัญญัตินี้

"ยาเสพติด" หมายความว่า ยาเสพติดให้โทษตามกฎหมายว่าด้วย
ยาเสพติดให้โทษ และยาเสพติดตามกฎหมายว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามยา
เสพติด

"ติดยาเสพติด" หมายความว่า เสพยาเสพติดเป็นประจำติดต่อกันและตกอยู่ในสภาพที่จำเป็นต้องพึ่งยาเสพติดนั้น โดยสามารถตรวจพบสภาพเช่นว่านั้นได้ตามหลักวิชาการ

"ศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ" หมายความว่า ศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติดและตรวจพิสูจน์การติดยาเสพติด

"การฟื้นฟูสมรรถภาพ" หมายความว่า การกระทำใด ๆ เพื่อบำบัดการติดยาเสพติดและฟื้นฟูสภาพร่างกายและจิตใจของผู้ติดยาเสพติดให้กลับคืนสู่สภาพปกติ

"คณะกรรมการ" หมายความว่า คณะกรรมการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด

"พนักงานเจ้าหน้าที่" หมายความว่า ผู้ซึ่งรัฐมนตรีแต่งตั้งให้ปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้ โดยแต่งตั้งจากข้าราชการสังกัดกระทรวงยุติธรรมหรือส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง

"รัฐมนตรี" หมายความว่า รัฐมนตรีผู้รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้ มาตรา 4 ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรมรักษาการตามพระราชบัญญัตินี้ และให้มีอำนาจแต่งตั้งพนักงานเจ้าหน้าที่กับออกกฎกระทรวงและประกาศเพื่อปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้

กฎกระทรวงและประกาศนั้น เมื่อได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาแล้วให้ใช้บังคับได้

หมวด 1

คณะกรรมการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติด

มาตรา 5 ให้มีคณะกรรมการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ติดยาเสพติดขึ้นคณะหนึ่ง ประกอบด้วยปลัดกระทรวงยุติธรรมเป็นประธานกรรมการ อธิบดีกรมการแพทย์ อธิบดีกรมควบคุมโรคติดต่อ อธิบดีกรมตำรวจ อธิบดีกรมประชาสัมพันธ์ อธิบดีกรมราชทัณฑ์ อัยการสูงสุด อธิบดีผู้พิพากษาศาลเยาวชนและครอบครัวกลาง

เลขานุการคณะกรรมการอาหารและยา และ เลขานุการคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด เป็นกรรมการโดยตำแหน่ง และผู้ทรงคุณวุฒิอื่นซึ่งรัฐมนตรีแต่งตั้งอีกไม่เกินสองคนเป็นกรรมการ และ เลขานุการส่งเสริมงานตุลาการเป็นกรรมการและเลขานุการ

คณะกรรมการจะแต่งตั้งข้าราชการในสำนักงานส่งเสริมงานตุลาการหนึ่งคนเป็นผู้ช่วยเลขานุการก็ได้

มาตรา 6 ให้คณะกรรมการมีอำนาจและหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (1) แต่งตั้งและถอดถอนคณะอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตามมาตรา 11
- (2) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์ และวิธีการในการพิจารณาวินิจฉัยของคณะอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตามมาตรา 12 วรรคสอง
- (3) เสนอแนะรัฐมนตรีในการประกาศเกี่ยวกับศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตามมาตรา 14 มาตรา 15 และมาตรา 16
- (4) เสนอแนะรัฐมนตรีเกี่ยวกับการออกกฎกระทรวง กำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการในการบันทึกประวัติและการตรวจพิสูจน์การติดยาเสพติดตามมาตรา 20
- (5) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการในการพิจารณาส่งตัวผู้ต้องหาเข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพตามมาตรา 21 และการพิจารณาส่งตัวผู้ต้องหาไปยังพนักงานสอบสวนตามมาตรา 21 และมาตรา 33
- (6) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการในการฟื้นฟูสมรรถภาพ
- (7) วางระเบียบกำหนดประเภทของบุคคลที่จะอนุญาตให้ได้รับการปล่อยตัวชั่วคราว
- (8) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการพิจารณาอนุญาตให้ปล่อยตัวชั่วคราวตามมาตรา 23
- (9) พิจารณาอนุญาตให้ย้ายตัวผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพไปรับการฟื้นฟูสมรรถภาพยังศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพแห่งอื่นตามมาตรา 24
- (10) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการในการตรวจสอบและติดตามผลการฟื้นฟูสมรรถภาพของผู้ได้รับอนุญาตให้ปล่อยตัวชั่วคราว

(11) วางระเบียบเกี่ยวกับการเยี่ยมและการติดต่อผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพภายในศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ

(12) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์ในการลดและการขยายระยะเวลาการฟื้นฟูสมรรถภาพตามมาตรา 25

(13) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการรายงานผลการฟื้นฟูสมรรถภาพต่อคณะกรรมการ และวิธีการรายงานผลการตรวจพิสูจน์รวมทั้งผลการฟื้นฟูสมรรถภาพต่อพนักงานสอบสวน

(14) วางระเบียบกำหนดหลักเกณฑ์ในการพิจารณาลงโทษผู้ฝ่าฝืนหรือไม่ปฏิบัติตามระเบียบ เงื่อนไข และข้อบังคับตามมาตรา 32

(15) วางระเบียบอื่นเพื่อปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้
มาตรา 7 กรรมการซึ่งรัฐมนตรีแต่งตั้งมีวาระอยู่ในตำแหน่งคราวละสองปี กรรมการซึ่งพ้นจากตำแหน่งอาจได้รับการแต่งตั้งอีกได้

มาตรา 8 กรรมการซึ่งรัฐมนตรีแต่งตั้งพ้นจากตำแหน่งก่อนวาระเมื่อ

- (1) ตาย
- (2) ลาออก
- (3) รัฐมนตรีให้ออก
- (4) เป็นคนวิกลจริตหรือจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบ
- (5) เป็นบุคคลล้มละลาย มหาวิทยาลัย
- (6) ต้องคำพิพากษาถึงที่สุดให้จำคุก UNIVERSITY

ในกรณีที่กรรมการพ้นจากตำแหน่งก่อนวาระ รัฐมนตรีอาจแต่งตั้งผู้อื่นขึ้นเป็นกรรมการแทนได้

ในกรณีที่มีการแต่งตั้งกรรมการในระหว่างที่กรรมการซึ่งแต่งตั้งไว้แล้วยังมีวาระอยู่ในตำแหน่งไม่ว่าจะเป็นการแต่งตั้งเพิ่มขึ้นหรือแต่งตั้งแทนตำแหน่งที่ว่างไว้ผู้ที่ได้รับแต่งตั้งนั้นอยู่ในตำแหน่งเท่ากับวาระที่เหลืออยู่ของกรรมการซึ่งแต่งตั้งไว้แล้วนั้น

มาตรา 9 การประชุมของคณะกรรมการต้องมีกรรมการมาประชุมไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของจำนวนกรรมการทั้งหมดจึงจะเป็นองค์ประชุม

ให้ประธานกรรมการเป็นประธานในที่ประชุม ในกรณีที่ประธานกรรมการไม่อยู่หรือไม่อาจปฏิบัติหน้าที่ได้ ให้กรรมการซึ่งมาประชุมเลือกกรรมการคนหนึ่งเป็นประธานในที่ประชุม

การวินิจฉัยชี้ขาดของที่ประชุมให้ถือเสียงข้างมาก กรรมการคนหนึ่งให้มีเสียงหนึ่งในการลงคะแนน ถ้าคะแนนเสียงเท่ากันให้ประธานในที่ประชุมออกเสียงเพิ่มขึ้นอีกเสียงหนึ่งเป็นเสียงชี้ขาด

มาตรา 10 คณะกรรมการจะแต่งตั้งคณะอนุกรรมการเพื่อปฏิบัติการอย่างใดอย่างหนึ่งตามที่ได้รับมอบหมายก็ได้ และให้นำความในมาตรา 8 และมาตรา 9 มาใช้บังคับโดยอนุโลม

มาตรา 11 ให้คณะกรรมการแต่งตั้งคณะอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพแห่งละหนึ่งคณะ ประกอบด้วยผู้อำนวยการศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพเป็นประธานอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ แพทย์หนึ่งคน นักจิตวิทยาหนึ่งคน นักสังคมสงเคราะห์หนึ่งคน และผู้ทรงคุณวุฒิอื่นซึ่งคณะกรรมการแต่งตั้งไม่เกินสองคนเป็นอนุกรรมการ และพนักงานเจ้าหน้าที่ประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพหนึ่งคนเป็นอนุกรรมการและเลขานุการ

คณะอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพจะแต่งตั้งพนักงานเจ้าหน้าที่ประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพหนึ่งคนเป็นผู้ช่วยเลขานุการก็ได้

มาตรา 12 คณะอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพมีอำนาจและหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (1) พิจารณาวินิจฉัยว่าผู้ต้องหา เป็นผู้ติดยาเสพติดหรือไม่
- (2) พิจารณาอนุญาตให้ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพได้รับการปล่อยตัวชั่วคราว
- (3) เสนอความเห็นต่อคณะกรรมการในการย้ายตัวผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพไปยังศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพแห่งอื่น
- (4) ลดหรือขยายระยะเวลาการฟื้นฟูสมรรถภาพ
- (5) พิจารณาวินิจฉัยว่าผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพพ้นจากการเป็นผู้ติดยาเสพติดหรือไม่

(6) รายงานผลการฟื้นฟูสมรรถภาพต่อคณะกรรมการตามที่คณะกรรมการกำหนดและรายงานผลการตรวจพิสูจน์รวมทั้งผลการฟื้นฟูสมรรถภาพต่อพนักงานสอบสวน

(7) เสนอแนะต่อคณะกรรมการเกี่ยวกับวิธีการตรวจพิสูจน์ และวิธีการฟื้นฟูสมรรถภาพ

หลักเกณฑ์และวิธีการในการพิจารณาวินิจฉัยตาม (1) และ (5) ให้เป็นไปตามระเบียบที่คณะกรรมการกำหนด

มาตรา 13 ให้ในความในมาตรา 8 และมาตรา 9 มาใช้บังคับแก่คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพโดยอนุโลม

หมวด 2

ศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ

มาตรา 14 เพื่อประโยชน์แก่การฟื้นฟูสมรรถภาพ ให้รัฐมนตรีมีอำนาจจัดตั้งและยุบเลิกศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพโดยประกาศในราชกิจจานุเบกษา

มาตรา 15 ประกาศจัดตั้งศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพให้มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

(1) กำหนดเขตของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพให้ชัดเจนโดยมีแผนที่แสดงเขตดังกล่าวไว้ท้ายประกาศด้วย

(2) กำหนดท้องที่ที่อยู่ในเขตอำนาจของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตาม (1)

มาตรา 16 ในกรณีที่มีเหตุอันสมควรรัฐมนตรีอาจประกาศในราชกิจจานุเบกษา เปลี่ยนแปลง เขตของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตามมาตรา 15 (1) หรือ เปลี่ยนแปลงท้องที่ที่อยู่ในเขตอำนาจของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตามมาตรา 15

(2) ก็ได้

การเปลี่ยนแปลงเขตของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตามวรรคหนึ่ง ให้มีแผนที่แสดงเขตเดิมของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพและเขตที่เปลี่ยนแปลงให้ชัดเจนไว้ท้ายประกาศด้วย

มาตรา 17 ให้ศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพเป็นสถานพยาบาลตามประมวล
กฎหมายอาญา

มาตรา 18 ในศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพแต่ละแห่งให้มีผู้อำนวยการศูนย์ฟื้นฟู
สมรรถภาพหนึ่งคน เป็นผู้บังคับบัญชาและรับผิดชอบในการปฏิบัติราชการของศูนย์
ฟื้นฟูสมรรถภาพ และมีอำนาจและหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (1) ตรวจสอบผู้ต้องหาที่เข้ารับตัวมาตามมาตรา
19
- (2) ควบคุมผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพไว้ในระหว่างการฟื้นฟู
สมรรถภาพและดูแลให้ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพปฏิบัติตามระเบียบ เงื่อนไข
และข้อบังคับต่าง ๆ
- (3) ดำเนินการฟื้นฟูสมรรถภาพของผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพตาม
ระเบียบที่กำหนด
- (4) ติดตามผลการฟื้นฟูสมรรถภาพของผู้ได้รับอนุญาตให้ปล่อยตัวชั่วคราว
- (5) จัดทำรายงานผลการตรวจพิสูจน์การติดตามเสด็จรวมทั้งผลการ
ฟื้นฟูสมรรถภาพเสนอต่อคณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ
- (6) ออกข้อบังคับของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพเพื่อปฏิบัติการให้เป็นไป
ตามพระราชบัญญัตินี้
- (7) ปฏิบัติหน้าที่อื่นตามที่คณะกรรมการหรือคณะกรรมการ
ประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพมอบหมาย

หมวด 3

การฟื้นฟูสมรรถภาพ

มาตรา 19 ผู้ใดต้องหาว่ากระทำความผิดฐานเสด็จหรือมีไว้ในครอบ
ครองซึ่งยาเสพติดให้โทษประเภท 1 ประเภท 2 หรือประเภท 5 ตามปริมาณที่
กำหนดในกฎกระทรวง และไม่ปรากฏว่าต้องหาหรืออยู่ในระหว่างถูกดำเนินคดีใน

ความผิดฐานอื่นด้วยซึ่ง เป็นความผิดที่มีโทษจำคุกหรือต้องคำพิพากษาให้จำคุก ให้พนักงานสอบสวนส่งตัวผู้นั้นไปยังศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพที่อยู่ในเขตอำนาจเพื่อตรวจพิสูจน์ว่าผู้ต้องหา นั้นติดยาเสพติดหรือไม่ และให้ถือว่าผู้ต้องหา ยังอยู่ในความควบคุมของพนักงานสอบสวน ส่วนการสอบสวนก็ให้พนักงานสอบสวนดำเนินการต่อไป

ในกรณีที่ผู้ต้องหาตามวรรคหนึ่งมีอายุยังไม่ถึงสิบแปดปีบริบูรณ์ ให้พนักงานสอบสวนดำเนินการจัดตั้งศาลเยาวชนและครอบครัวและวิธีพิจารณาคดีเยาวชนและครอบครัวมาใช้บังคับ

มาตรา 20 เมื่อได้มีการรับตัวต้องหาไว้ตามมาตรา 19 แล้ว ให้พนักงานเจ้าหน้าที่จัดทำบันทึกประวัติของผู้ต้องหาและดำเนินการให้มีการตรวจพิสูจน์โรคภัยเรื้อรังว่าผู้ต้องหา นั้นติดยาเสพติดหรือไม่ เสร็จแล้วให้รายงานผลการตรวจพิสูจน์ และบันทึกประวัติต่อคณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ

หลักเกณฑ์และวิธีการบันทึกประวัติและการตรวจพิสูจน์ตามวรรคหนึ่ง ให้เป็นไปตามที่กำหนดในกฎกระทรวง

มาตรา 21 ในกรณีที่คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพวินิจฉัยว่าผลการตรวจพิสูจน์ปรากฏว่าผู้ต้องหา นั้นติดยาเสพติด ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ส่งตัวผู้นั้น เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพแล้วรายงานให้พนักงานสอบสวนทราบ แต่ถ้าผลการตรวจพิสูจน์ไม่ปรากฏว่าผู้นั้นติดยาเสพติด ก็ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ส่งตัวผู้นั้นคืนให้พนักงานสอบสวนพร้อมรายงานการตรวจพิสูจน์

มาตรา 22 ภายใต้บังคับมาตรา 25 มาตรา 26 และมาตรา 27 ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพต้องอยู่รับการฟื้นฟูสมรรถภาพในศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพตามระเบียบที่คณะกรรมการกำหนดเป็นเวลาไม่เกินหกเดือน นับแต่วันถูกส่งตัวเข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพ

มาตรา 23 คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพอาจพิจารณาปล่อยตัวไปชั่วคราวสำหรับผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพที่เป็นบุคคลตามระเบียบที่คณะกรรมการกำหนด รัดยมีเงื่อนไขให้ผู้นั้นปฏิบัติตามได้ เมื่อปรากฏว่ามีเหตุอันสมควรตามระเบียบที่คณะกรรมการกำหนดปรากฏขึ้นแก่คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ

การปล่อยตัวชั่วคราวตามวรรคหนึ่ง จะให้กระทำโดยไม่มีประกันหรือมีประกัน หรือมีประกันและหลักประกันก็ได้ และเมื่อได้มีการปล่อยตัวชั่วคราวแล้ว ให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งให้พนักงานสอบสวนทราบทันที

มาตรา 24 ในกรณีที่ปรากฏว่าภูมิลำเนาของผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพ อยู่คนละห้องที่ที่อยู่ในเขตอำนาจของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพที่ผู้นั้นเข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพ หรือมีเหตุอันสมควรอื่นอันเกี่ยวกับสภาพทางครอบครัวของผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพ ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพอาจร้องขอต่อคณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพเพื่อให้พิจารณาอนุญาตให้ย้ายตนไปรับการฟื้นฟูสมรรถภาพที่ศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพแห่งอื่นก็ได้ และเมื่อคณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ ได้รับการร้องขอดังกล่าวก็ให้เสนอเรื่องพร้อมทั้งความเห็นไปยังคณะกรรมการ

ในกรณีที่เหตุตามวรรคหนึ่ง ปรากฏขึ้นแก่คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพจะเสนอความเห็นไปยังคณะกรรมการโดยไม่ต้องรอให้มีการร้องขอก็ได้

คณะกรรมการจะพิจารณาอนุญาตให้ย้ายผู้นั้นไปรับการฟื้นฟูสมรรถภาพที่ศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพแห่งอื่นได้ ต่อเมื่อปรากฏว่าการย้ายดังกล่าวจะเป็นประโยชน์แก่การฟื้นฟูสมรรถภาพของผู้นั้น

มาตรา 25 ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพอาจได้รับการพิจารณาขยายหรือลดระยะเวลาการฟื้นฟูสมรรถภาพได้ตามระเบียบที่คณะกรรมการกำหนด

มาตรา 26 ในกรณีที่ปรากฏว่าผลการฟื้นฟูสมรรถภาพยังไม่เป็นที่พอใจ ให้คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพพิจารณาขยายระยะเวลาการฟื้นฟูสมรรถภาพออกไปอีกได้ แต่ถ้าปรากฏว่าผลการฟื้นฟูสมรรถภาพเป็นที่พอใจ คณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพจะพิจารณาลดระยะเวลาการฟื้นฟูสมรรถภาพตามที่เห็นสมควร หรือส่งตัวผู้นั้นคืนให้พนักงานสอบสวนพร้อมรายงานผลการฟื้นฟูสมรรถภาพก็ได้

มาตรา 27 การขยายและการลดระยะเวลาการฟื้นฟูสมรรถภาพจะกระทำกี่ครั้งก็ได้ แต่การขยายระยะเวลาการฟื้นฟูสมรรถภาพครั้งหนึ่งต้องไม่เกินหกเดือนและรวมกันทั้งหมดแล้วต้องไม่เกินสามปีนับแต่วันถูกส่งตัวเข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพ

มาตรา 28 ในระหว่างการตรวจพิสูจน์ หรือการฟื้นฟูสมรรถภาพ ให้ถือว่าผู้เข้ารับการตรวจพิสูจน์หรือผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพแล้วแต่กรณี เป็นผู้ถูกคุมขังตามประมวลกฎหมายอาญา

มาตรา 29 ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพต้องปฏิบัติตามระเบียบและเงื่อนไขต่าง ๆ ที่คณะกรรมการและคณะอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพกำหนด รวมทั้งข้อบังคับของศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพโดยเคร่งครัด

มาตรา 30 ในระหว่างการฟื้นฟูสมรรถภาพ ถ้าผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ใดหลบหนีออกนอกเขตศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพ ให้ถือว่าผู้นั้นหลบหนีการคุมขังตามมาตรา 190 แห่งประมวลกฎหมายอาญา และให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งพนักงานสอบสวนทราบทันที ในกรณีนี้ให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีอำนาจออกติดตามจับกุมผู้นั้นได้ด้วย

ในกรณีที่ผู้ใดมีการหลบหนีตามวรรคหนึ่ง มีกำหนดระยะเวลาที่ผู้นั้นได้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพมาแล้ว เข้าในกำหนดระยะเวลาการคุมขัง

มาตรา 31 ในกรณีที่ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพซึ่งได้รับการปล่อยตัวชั่วคราวไม่ปฏิบัติตาม หรือฝ่าฝืนระเบียบ เงื่อนไข หรือข้อบังคับที่กำหนด ให้พนักงานเจ้าหน้าที่จับตัวผู้นั้นกลับเข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพในศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพทันทีโดยมิต้องมีหมาย และในกรณีนี้ให้ผู้อำนวยการศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพมีอำนาจลงโทษตามมาตรา 32 ได้ด้วย

มาตรา 32 ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ใด ฝ่าฝืนมาตรา 29 ให้ผู้อำนวยการศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพมีอำนาจลงโทษสถานหนึ่งหรือหลายสถานดังต่อไปนี้

1. ภาคทัณฑ์
2. ตัดการอนุญาตให้รับการเยี่ยมหรือการติดต่อไม่เกินสามเดือน
3. จัดให้อยู่เดี่ยวครั้งละไม่เกินสิบห้าวัน

มาตรา 33 เมื่อคณะอนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพวินิจฉัยว่าผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ใด ได้รับการฟื้นฟูสมรรถภาพจนพ้นจากการเป็นผู้ติดยาเสพติดแล้ว ให้ถือว่าผู้นั้นพ้นจากความผิดที่ถูกกล่าวหา ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ปล่อยตัวผู้นั้นไปแล้วส่งรายงานผลการฟื้นฟูสมรรถภาพ และความเห็นของคณะ

อนุกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพให้พนักงานสอบสวนทราบ เพื่อพิจารณาดำเนินคดีผู้นั้น

ในกรณีที่ผู้เข้ารับการฟื้นฟูสมรรถภาพผู้ใดแม้จะได้รับการฟื้นฟูสมรรถภาพจนครบกำหนดเวลาตามมาตรา 22 และมาตรา 27 แล้ว แต่ผลการฟื้นฟูสมรรถภาพยังไม่เป็นที่พอใจ ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ส่งตัวผู้นั้นกลับไปยังพนักงานสอบสวนพร้อมกับรายงานผลการฟื้นฟูสมรรถภาพและความเห็นของคณะกรรมการประจำศูนย์ฟื้นฟูสมรรถภาพเพื่อพิจารณาว่าสมควรดำเนินคดีผู้นั้นหรือไม่

มาตรา 34 ในการพิจารณาพิพากษาคดีของผู้ต้องหาที่ได้รับการฟื้นฟูสมรรถภาพแล้ว ตามมาตรา 33 วรรคสอง ศาลจะลงโทษผู้นั้นน้อยกว่าที่กฎหมายกำหนดไว้สำหรับความผิดนั้นเพียงใดหรือไม่ลงโทษเลยก็ได้ ทั้งนี้โดยคำนึงถึงระยะเวลาที่ผู้นั้นได้รับการฟื้นฟูสมรรถภาพแล้ว

มาตรา 35 ในการปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้ ให้กรรมการอนุกรรมการ และพนักงานเจ้าหน้าที่ตามพระราชบัญญัตินี้ เป็นพนักงานฝ่ายปกครองหรือตำรวจตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญาและเป็นเจ้าพนักงานตามประมวลกฎหมายอาญา

หมวด 4

บทกำหนดโทษ

มาตรา 36 กรรมการ อนุกรรมการ หรือพนักงานเจ้าหน้าที่ผู้ใด นำข้อเท็จจริงหรือเอกสารหลักฐานใดที่ได้มาจากการปฏิบัติหน้าที่ตามพระราชบัญญัตินี้ ไปเปิดเผยต่อบุคคลอื่น เว้นแต่การเปิดเผยเพื่อประโยชน์แก่ทางราชการ ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินห้าปี หรือปรับไม่เกินหนึ่งหมื่นบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ

อานันท์ ปันยารชุน

นายกรัฐมนตรี

หมายเหตุ : - เหตุผลในการประกาศใช้พระราชบัญญัติฉบับนี้ คือ ภัยที่ปรากฏว่าในปัจจุบันมีผู้ติดยาเสพติดเป็นจำนวนมากอันเป็นปัญหาสำคัญของประเทศซึ่งก่อให้เกิดความสูญเสียทั้งในด้านเศรษฐกิจ สังคม และกระทบกระเทือนต่อความมั่นคงของประเทศตลอดมา ดังนั้น เพื่อประโยชน์ในการวางมาตรการให้ผู้ติดยาเสพติดที่ตกเป็นผู้ต้องหาพ้นจากการติดยาเสพติดด้วยวิธีการบังคับรักษา จึงจำเป็นต้องตราพระราชบัญญัตินี้



จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

ประวัติผู้เขียน

นางสาวสุรางค์ เจียรณ์มงคล เกิดเมื่อวันที่ 5 ตุลาคม พ.ศ. 2513 สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญานิติศาสตรบัณฑิต จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปี พ.ศ. 2533 และสำเร็จการศึกษาความรู้ชั้นเนติบัณฑิต สำนักอบรมศึกษากฎหมาย แห่งเนติบัณฑิตยสภา สมัยที่ 45 ในปีการศึกษา 2535 เข้าศึกษาต่อในระดับชั้น ปริญญานิติศาสตรมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปี พ.ศ. 2534 ปัจจุบัน ทำงานในตำแหน่งนิติกร ประจำกองกฎหมาย การทำอากาศยานแห่งประเทศไทย



จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY